

CANADA
DOMINION BUREAU OF STATISTICS
TRANSPORTATION BRANCH

CANAL STATISTICS

FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31

1921

PREPARED IN COLLABORATION WITH THE DEPARTMENT
OF RAILWAYS AND CANALS, CANADA

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT



OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1922

CANADA
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
SECTION DES TRANSPORTS

STATISTIQUE DES CANAUX

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE

1921

DRESSÉE EN COLLABORATION AVEC LE MINISTÈRE
DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1922

CANAL STATISTICS

PREFACE

The Canal Statistics are collected through the agents of the Department of Railways and Canals and compiled in the Transportation Branch of the Dominion Bureau of Statistics.

Freight traffic on the Canadian canals increased 671,638 tons during 1921 compared with 1920, due to increases on the Welland Canal of 800,350 tons and on the St. Lawrence of 666,103 tons, heavy grain shipments being chiefly responsible for these increases. There was also an increase of 456 tons through the St. Andrew's Canal. All the other canals showed decreases, the largest being that of the Sault Ste. Marie Canal, namely, 480,226 tons. Traffic through the United States locks at Sault Ste. Marie also showed a decrease of 30,545,288 tons. These decreases were due almost entirely to the depression in the iron industry, the decreases in iron ore shipments being 730,568 tons through the Canadian lock and 33,326,608 tons through the United States locks.

Coal shipments showed decreases on both the Welland and St. Lawrence Canals, and pulpwood showed decreases on the Welland, St. Lawrence, Chambly and Rideau Canals.

Full details of the traffic on the several canals are given in the tables.

R. H. COATS,
Dominion Statistician.

OTTAWA, February 13, 1922.

STATISTIQUE DES CANAUX

PRÉFACE

La statistique des Canaux est colligée par l'intermédiaire des agents du ministère des Chemins de fer et Canaux et compilée par la section des Transports du Bureau Fédéral de la Statistique.

Comparativement à 1920, le trafic des marchandises sur les canaux canadiens a augmenté en 1921, de 671,638 tonnes; cette augmentation est principalement attribuable aux importantes expéditions de grains, qui ont accru le trafic du canal Welland de 800,350 tonnes et des canaux du St-Laurent de 666,103 tonnes. On constate également une progression de 456 tonnes dans le trafic du canal St-André. Dans tous les autres caaux, le trafic a diminué, la décroissance la plus considérable étant celle du canal du Sault Ste-Marie qui atteignit 480,226 tonnes. Le trafic du même canal, passant par les écluses des Etats-Unis, présente également une diminution de 30,545,288 tonnes. Cette situation est la conséquence de la dépression qui a frappé les industries métallurgiques, la diminution des expéditions de minerais de fer se traduisant par 730,568 tonnes pour l'écluse canadienne et 33,326,608 tonnes pour les écluses des Etats-Unis.

Le trafic du charbon est en diminution tant dans le canal Welland que dans les canaux du St-Laurent; les transports de bois à pulpe ont également diminué dans les canaux Welland, St-Laurent, Chambly et Rideau.

On trouvera dans les tableaux qui suivent tous les détails de la navigation intéressant les différents canaux.

R. H. COATS,
Statisticien du Dominion.

OTTAWA, 13 février 1922.

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
PREFACE.....	3- 4
TABLES	
GENERAL—	
Table I—Season of Navigation.....	7
Table II—Location and Description of Canals.....	7
VESSELS—	
Table III—Vessels classified by Tonnage.....	8- 9
TRAFFIC—	
Table IV—Summary of vessel freight tonnage and Passengers through each canal.	10-11
Table V—Summary of freight through each canal.....	12
CANADIAN GRAIN SHIPMENTS—	
Table VI—Wheat through Sault Ste. Marie Canals, 1913-1921.....	13
Table VII—Grain and Flour through Sault Ste. Marie Canals—1921.....	13
Table VIII—Wheat through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations.....	14-15
Table IX—Oats through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations.	14-15
Table X—Barley through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations..	16-17
Table XI—Flour through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations..	16-17
FREIGHT RATES BY WATER—	
Table XII—On Barley and Oats by months.....	18
Table XIII—On Flax and Rye by months.....	19
Table XIV—On Canadian Wheat by months.....	20
Table XV—On Canadian Wheat 1917-1921.....	21
DETAILED STATEMENTS OF TRAFFIC BY CANALS FOR 1921—	
Table XVI—Sault Ste. Marie, Canadian & U.S.....	21
Table XVII—Sault Ste. Marie (See Page 21).....	22-23
Table XVIII—Welland.....	24-25
Table XIX—St. Lawrence (Through and Way).....	26-27
Table XX—St. Lawrence—Through.....	28-29
Table XXI—St. Lawrence—Way.....	30-31
Table XXII—Chambly.....	32-33
Table XXIII—St. Peter's.....	34-35
Table XXIV—Murray.....	36-37
Table XXV—Ottawa.....	38-39
Table XXVI—Rideau.....	40-41
Table XXVII—Trent.....	42-43
Table XXVIII—St. Andrew's.....	44-45
HISTORICAL TABLES, 1900 TO 1921—	
Table XXIX—All Canals.....	45
Table XXX—Sault Ste. Marie.....	46-47
Table XXXI—Welland.....	46
Table XXXII—St. Lawrence.....	47
Table XXXIII—Chambly.....	48
Table XXXIV—St. Peter's.....	48
Table XXXV—Murray.....	49
Table XXXVI—Ottawa.....	49
Table XXXVII—Rideau.....	50
Table XXXVIII—Trent.....	50
Table XXXIX—St. Andrew's.....	51

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
PRÉFACE.....	3- 4
TABLEAUX	
D'ENSEMBLE—	
Tableau I—Saison de navigation.....	7
Tableau II—Situation et description des canaux.....	7
BATELLERIE—	
Tableau III—Navires classifiés par tonnage.....	8- 9
TRAFFIC—	
Tableau IV—Relevé des navires, des marchandises et des passagers, pour chaque canal.....	10-11
Tableau V—Fret transporté par chaque canal.....	12
EXPÉDITIONS DE GRAIN CANADIEN—	
Tableau VI—Blé ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie.....	13
Tableau VII—Grain et farine ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1921.....	13
Tableau VIII—Blé ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination.....	14-15
Tableau IX—Avoine ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination.....	14-15
Tableau X—Orge ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination.....	16-17
Tableau XI—Farine ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination.....	16-17
TAUX DU FRET PAR EAU—	
Tableau XII—Sur l'orge et l'avoine, par mois.....	18
Tableau XIII—Sur le lin et le seigle, par mois.....	19
Tableau XIV—Sur le blé canadien, par mois.....	20
Tableau XV—Sur le blé canadien, 1917-1921.....	21
ETAT DÉTAILLÉ DU TRAFFIC DES CANAUX EN 1921—	
Tableau XVI—Sault Ste-Marie, Canada et E.-U.....	21
Tableau XVII—Sault Ste-Marie (Voir 21).....	22-23
Tableau XVIII—Welland.....	24-25
Tableau XIX—St-Laurent (direct et transbordement).....	26-27
Tableau XX—St-Laurent (direct).....	28-29
Tableau XXI—St-Laurent (transbordement).....	30-31
Tableau XXII—Chambly.....	32-33
Tableau XXIII—St-Pierre.....	34-35
Tableau XXIV—Murray.....	36-37
Tableau XXV—Ottawa.....	38-39
Tableau XXVI—Rideau.....	40-41
Tableau XXVII—Trent.....	42-43
Tableau XXVIII—St-André.....	44-45
REVUE RÉTROSPECTIVE—1900 A 1921—	
Tableau XXIX—Tous les canaux.....	45
Tableau XXX—Sault Ste-Marie.....	46-47
Tableau XXXI—Welland.....	46
Tableau XXXII—St-Laurent.....	47
Tableau XXXIII—Chambly.....	48
Tableau XXXIV—St-Pierre.....	48
Tableau XXXV—Murray.....	49
Tableau XXXVI—Ottawa.....	49
Tableau XXXVII—Rideau.....	50
Tableau XXXVIII—Trent.....	50
Tableau XXXIX—St-André.....	51

Table I—Season of Navigation, 1921
Tableau I—Saison de navigation de 1921

Canals — Canaux	First Vessel Passage — Passage du premier navire	Last Vessel Passage — Passage du dernier navire	Number of Days used — Durée de la saison, en jours
Sault Ste-Marie.....	April-Avril 9..	Dec. 16.....	252
Welland.....	" 15..	" 18.....	248
St. Lawrence.....	" 18..	" 14.....	241
Chambly.....	" 15..	Nov. 24.....	224
St. Peters.....	" 18..	Dec. 31.....	258
Murray.....	" 14..	" 5.....	236
Ottawa.....	" 19..	Nov. 24.....	220
Rideau.....	May-Mai 1..	" 29.....	213
Trent.....	April-Avril 5..	" 26.....	236
St. Andrew's.....	May-Mai 29..	Oct. 31.....	156

Table II—Canals of Canada
Tableau II—Canaux du Canada

Name — Nom	Location — Situation	Length in Miles — Longueur en en milles	Locks—Ecluses				
			Number — Nombre	Minimum Dimensions — Dimensions minimum			
				Length — Longueur	Width — Largeur	Depth — Profondeur	
	From — De	To — À		Ft. — Pds	Ft. — Pds	Ft. — Pds	
Sault Ste-Marie.....	St. Marys Rapids, 47 miles west of Lake Huron—Rapides Ste-Marie, 47 milles à l'ouest du lac Huron.		1.41	1	900	60	19.5
Welland.....	Port Dalhousie.....	Port Colborne.....	26.75	26	270	44	14
St Lawrence—							
Lachine.....	Montreal.....	Lachine.....	8.50	5	270	45	14
Soulanges.....	Cascades Point.....	Coteau Landing.....	14.00	5	280	45	15
Cornwall.....	Cornwall.....	Dickinsons Landing.....	11.00	6	270	45	14
Farran's Point.....	Farran's Point Rapid—Rapide de Farran's Point....		1.25	1	800	50	14
Rapide Plat.....	Rapide Plat.....	Morrisburg.....	3.67	2	270	45	14
Galops.....	Iroquois.....	Cardinal.....	7.33	3	—	—	14
Chambly—							
St. Ours.....	St. Ours, Que.....		0.12	1	200	45	7
Chambly.....	Chambly.....	St. Johns, Que.....	12.00	9	118	22.5	7
St. Peter's.....	St. Peters' Bay—	Bras d'Or Lakes, Cape Breton, N.S.					
	Baie St-Pierre.	Lacs du Bras d'Or, Cap Breton, N.E.....	0.49	1	300	48	18
Murray.....	Isthmus of Murray—	Bay of Quinte—					
	Isthme de Murray.	Baie de Quinté.....	0.17	None Néant	—	—	12
Ottawa—							
Ste. Annes Lock—	Junction of St. Lawrence and Ottawa Rivers—						
Ecluse Ste-Anne....	Confluent du fleuve St-Laurent et de la rivière Ottawa.....		0.12	1	200	45	9
Carillon.....	Carillon rapids—	Ottawa River—					
	Rapides de Carillon.	Rivière Ottawa.....	0.75	2	200	45	9
Grenville.....	Long Sault Rapids—	Ottawa River—					
	Rapides du Long Sault.	Rivière Ottawa.....	5.75	5	200	45	9
Rideau.....	Ottawa.....	Kingston.....	126.25	47	134	33	5
Trent.....	Trenton.....	Peterboro Lock—					
		Ecluse de Peterboro....	89.00	18	175	33	8.3
	Peterboro Lock—	Lake Couchiching—					
	Ecluse de Peterboro.	Lac Couchiching.....	114.6	23	134	33	6
	Sturgeon Lake—	Port Perry (Scugog Branch)—					
	Lac l'Esturgeon.	Port Perry (Bras de Scugog).....	30.0	1	142	33	6
St. Andrew's.....	Red River, fifteen miles north of Winnipeg—						
	Rivière Rouge, quinze milles au nord de Winnipeg.		—	1	—	—	—

12 GEORGE V, A. 1922

Table III—Classified Tonnage of all Vessels passed through the following Canals during 1921

SAULT STE. MARIE CANAL

CANADIAN VESSELS—BATELLERIE CANADIENNE

Steam Vessels — Vapeurs	No. — Nomb.	Tonnage	Sailing Vessels — Voiliers	No. — Nomb.	Tonnage
5,000 (to-à) 5,704.....Tons Tonnes	2	11,304	5,000 (to-à).....Tons Tonnes	-	-
4,000 (to-à) 5,000....."	3	13,600	4,000 (to-à) 5,000....."	-	-
3,000 (to-à) 4,000....."	7	24,100	3,000 (to-à) 4,000....."	-	-
2,000 (to-à) 3,000....."	16	37,400	2,000 (to-à) 3,000....."	-	-
1,000 (to-à) 2,000....."	37	50,200	1,000 (to-à) 2,000....."	-	-
Under—Au-dessous de 1,000....."	75	7,320	Under—Au-dessous de 1,000....."	13	1,660
Total.....	140	143,924	Total.....	13	1,660

WELLAND CANAL

1,000 (to-à) 2,000.....Tons Tonnes	37	48,333	1,000 (to-à) 2,000.....Tons Tonnes	1	1,102
500 (to-à) 1,000....."	50	43,450	500 (to-à) 1,000....."	18	13,200
250 (to-à) 500....."	9	4,025	250 (to-à) 500....."	8	3,425
100 (to-à) 250....."	7	1,425	100 (to-à) 250....."	2	375
Under—Au-dessous de 100....."	45	1,740	Under—Au-dessous de 100....."	6	330
Total.....	148	98,973	Total.....	35	18,342

ST. LAWRENCE CANAL

2,000 (to-à) 2,208.....Tons Tonnes	1	2,208	2,000 (to-à) 2,500.....Tons Tonnes	1	2,500
1,000 (to-à) 2,000....."	56	69,500	1,000 (to-à) 2,000....."	1	1,150
500 (to-à) 1,000....."	50	40,750	500 (to-à) 1,000....."	27	19,550
250 (to-à) 500....."	8	3,400	250 (to-à) 500....."	46	17,550
100 (to-à) 250....."	18	3,325	100 (to-à) 250....."	66	10,525
Under—Au-dessous de 100....."	75	3,235	Under—Au-dessous de 100....."	52	3,585
Total.....	208	122,410	Total.....	193	54,860

ST. PETER'S, CHAMBLY, OTTAWA, RIDEAU, MURRAY AND TRENT CANALS

1,000 (to-à) 1,500.....Tons Tonnes	1	1,350	1,000 (to-à) 1,500.....Tons Tonnes	2	2,200
500 (to-à) 1,000....."	1	900	500 (to-à) 1,000....."	1	550
250 (to-à) 500....."	9	2,875	250 (to-à) 500....."	8	2,975
100 (to-à) 250....."	18	2,625	100 (to-à) 250....."	97	13,755
50 (to-à) 100....."	28	1,870	500 (to-à) 100....."	84	6,100
Under—Au-dessous de 50....."	232	2,250	Under—Au-dessous de 50....."	122	2,760
Total.....	289	11,870	Total.....	314	28,340

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau III—Classification du tonnage de toutes les embarcations passées par les canaux suivants, en 1921

CANAL DU SAULT STE-MARIE

UNITED STATES VESSELS—BATELLERIE DES ETATS-UNIS

Steam Vessels — Vapeurs	No. — Nomb.	Tonnage	Sailing Vessels — Voiliers	No. — Nomb.	Tonnage
5,000 (to-à) 6,000.....Tons Tonnes	28	153,000	5,000 (to-à).....Tons Tonnes	-	-
4,000 (to-à) 5,000....."	22	102,900	4,000 (to-à) 5,000....."	-	-
3,000 (to-à) 4,000....."	27	97,100	3,000 (to-à) 4,000....."	-	-
2,000 (to-à) 3,000....."	9	23,400	2,000 (to-à) 3,000....."	-	-
1,000 (to-à) 2,000....."	4	7,150	1,000 (to-à) 2,000....."	-	-
Under—Au-dessous de 1,000....."	27	13,770	Under—Au-dessous de 1,000....."	9	1,840
Total.....	117	397,320	Total.....	9	1,840

WELLAND CANAL

1,000 (to-à) 2,000.....Tons Tonnes	10	13,160	1,000 (to-à) 2,000.....Tons Tonnes	-	-
500 (to-à) 1,000....."	17	12,250	500 (to-à) 1,000....."	1	550
250 (to-à) 500....."	11	4,375	250 (to-à) 500....."	-	-
100 (to-à) 250....."	12	2,425	100 (to-à) 250....."	2	475
Under—Au-dessous de 100....."	32	1,225	Under—Au-dessous de 100....."	5	320
Total.....	82	33,435	Total.....	8	1,345

CANAL DU ST-LAURENT

2,000 (to-à).....Tons Tonnes	-	-	2,000 (to-à).....Tons Tonnes	-	-
1,000 (to-à) 2,000....."	11	13,809	1,000 (to-à) 2,000....."	-	-
500 (to-à) 1,000....."	13	9,300	500 (to-à) 1,000....."	1	878
250 (to-à) 500....."	6	2,175	250 (to-à) 500....."	-	-
100 (to-à) 250....."	9	1,525	100 (to-à) 250....."	12	1,800
Under—Au-dessous de 100....."	12	610	Under—Au-dessous de 100....."	54	5,175
Total.....	51	27,419	Total.....	67	7,853

CANAUX ST-PIERRE, CHAMBLY, OTTAWA, RIDEAU, MURRAY ET TRENT

1,000 (to-à) 1,500.....Tons Tonnes	-	-	1,000 (to-à) 1,500.....Tons Tonnes	-	-
500 (to-à) 1,000....."	-	-	500 (to-à) 1,000....."	-	-
250 (to-à) 500....."	-	-	250 (to-à) 500....."	1	250
100 (to-à) 250....."	2	300	100 (to-à) 250....."	322	34,350
50 (to-à) 100....."	2	120	50 (to-à) 100....."	5	450
Under—Au-dessous de 50....."	28	300	Under—Au-dessous de 50....."	7	55
Total.....	32	720	Total.....	335	35,105

12 GEORGE V, A. 1922

Table IV—Total Traffic through the Canadian Canals during 1921

Commodities	Sault Ste. Marie	Welland	St. Lawrence	Chambly	St. Peter's	Murray
	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes
VESSELS						
Canadian Vessels—Steam.....	2,632,525	2,510,304	3,197,878	43,743	32,542	37,396
Canadian Vessels—Sail.....	43,795	250,924	741,355	15,126	43,785	20,330
United States Vessels—Steam.....	1,109,388	562,225	529,975	17	547	1,087
United States Vessels—Sail.....	5,684	5,918	15,635	87,914	151	58
Total.....	3,791,392	3,329,371	4,484,843	146,800	77,025	58,871
Number of Vessels.....	3,863	3,770	9,210	1,238	1,117	485
Number of Passengers.....	42,767	—	56,905	1,149	757	7,104
FREIGHT						
Agricultural Products—						
Barley.....	112,634	53,619	58,062	—	—	—
Buckwheat.....	—	1,673	3	—	—	—
Corn.....	19,805	758,383	773,671	48	—	—
Oats.....	318,438	138,934	141,054	136	215	—
Rye.....	18,012	50,188	50,188	—	—	—
Flax.....	20,818	9,660	10,210	—	—	—
Peas.....	—	—	26	—	—	—
Wheat.....	458,944	859,486	852,780	—	2	—
Flour.....	446,910	2,000	4,149	575	1,882	—
Hay.....	—	—	4,034	4,232	586	—
Other mill products.....	41,069	—	783	309	1,053	—
Fruits and vegetables.....	498	—	1,506	291	891	—
Potatoes.....	—	—	347	21	5,189	—
Total.....	1,437,128	1,873,943	1,896,813	5,612	9,818	—
Animal Products—						
Live stock.....	—	—	454	96	14	—
Poultry, game and fish.....	302	—	40	78	2,529	—
Dressed meats.....	—	—	3	—	23	—
Other packing house products.....	695	—	1,073	492	133	—
Hides and leather.....	—	—	14	—	1	—
Wool.....	15	—	2	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	3,625	87	1	—
Total.....	1,012	—	5,211	753	2,701	—
Manufactures—						
Agricultural implements.....	9,360	9,482	480	117	—	—
Cement, bricks and lime.....	9,545	1,930	4,117	55	1,548	—
Household goods and furnitures.....	7	—	2,545	351	5	—
Iron—Pig and bloom.....	1,395	3,718	2,399	—	25	—
Iron and steel, all other.....	10,148	21,500	33,962	1,262	208	—
Petroleum and other oils.....	671	104,415	132,366	142	320	—
Sugar.....	14,513	11,379	29,987	771	18	—
Salt.....	7,105	—	1,565	60	959	—
Wines, liquors and beers.....	125	116	2,358	98	—	—
Merchandise—not enumerated.....	205,658	52,149	85,865	6,660	3,784	780
Total.....	258,527	204,689	295,644	9,516	6,867	780
Products of Forest—						
Pulpwood.....	5,970	150,428	299,425	18,344	—	—
Sawed lumber.....	35,906	4,653	55,298	47,086	347	—
Squared lumber.....	1,330	—	1,657	1,658	—	—
Shingles.....	2,097	—	202	540	—	—
Other woods.....	577	—	6,830	3,958	144	75
Total.....	45,880	155,081	363,412	71,586	491	75
Products of Mines—						
Hard coal.....	10,908	13,130	228,816	84,663	107	—
Soft coal.....	92,203	760,137	763,576	—	34,443	35
Coke.....	—	4,700	4,700	802	—	—
Copper ore.....	6,018	1,561	1,561	—	—	—
Iron ore.....	127,615	—	—	—	—	—
Other ore.....	2,241	2,241	3,238	1,717	110	—
Sand, etc.....	16,060	60,940	171,094	5,631	1,586	44,390
Total.....	255,045	842,709	1,172,985	92,813	36,246	44,425
Grand Total.....	1,997,592	3,076,422	3,734,065	180,280	56,123	45,280

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau IV—Volume du trafic par les canaux canadiens en 1921

Ottawa	Rideau	Trent	St. Andrews	Total	Compared with 1920 — Comparé avec 1920		Nomenclature
					Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution	
Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	NAVIRES
63,806	82,222	123,763	18,694	8,742,873	1,833,665	-	Navires canadiens, à vapeur.
165,663	17,610	29,107	8,820	1,336,515	-	275,920	Navires canadiens, à voiles.
-	-	245	-	2,203,484	-	1,357,337	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
11,130	204	-	-	126,694	-	151,375	Navires des Etats-Unis, à voiles.
240,599	100,036	153,115	27,514	12,409,566	49,033	-	Total.
1,807	1,443	5,222	534	28,689	-	-	Nombre de navires.
2,712	11,484	100,049	7,202	230,129	-	339	Nombre de passagers.
Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	MARCHANDISES
-	-	-	-	224,315	49,920	-	Produits agricoles—
-	-	50	-	1,729	1,718	-	Orge.
37	3	-	-	1,551,947	1,532,715	-	Sarrasin.
204	5	80	-	599,066	442,404	-	Mais.
-	-	-	-	118,388	39,423	-	Avoine.
-	-	-	-	40,688	9,654	-	Seigle.
25	24	53	-	128	100	-	Lin.
38	-	1,192	-	2,172,442	923,579	-	Pois.
482	82	13	-	456,093	203,941	-	Blé.
989	436	11	-	10,288	-	16,269	Farine.
559	327	23	-	44,123	39,733	-	Foin.
298	57	6	2	3,549	-	488	Autres produits des meuneries.
275	144	36	-	6,012	1,355	-	Fruits et légumes.
2,910	1,078	1,464	2	5,228,768	3,227,808	-	Pommes de terre.
297	4	126	1	992	-	159	Total.
35	-	-	-	2,984	1,140	-	Produits des animaux—
-	1	-	-	30	16	-	Animaux vivants.
159	214	-	-	2,766	675	-	Volaille, gibier et poisson.
2	1	-	-	18	-	15	Viandes abattues.
-	-	-	-	17	-	36	Autres produits des fabricants de conserves.
1,980	1,157	39	-	6,889	34	-	Peaux et cuir.
2,476	1,377	165	1	13,696	1,655	-	Laine.
101	58	23	136	19,757	14,003	-	Tous autres produits des animaux.
448	358	299	-	18,300	-	33,746	Total.
269	127	113	-	3,417	-	28	Manufactures—
147	96	24	2	7,806	-	4,610	Instruments aratoires.
1,357	1,310	60	-	69,807	35,479	-	Ciment, briques, chaux.
605	400	74	-	238,993	64,850	-	Meubles et objets mobiliers.
1,259	753	1	-	58,681	41,601	-	Fer en gueuse et en saumon.
749	473	-	-	10,911	-	3,224	Tous autres fer et acier.
1,730	702	3	-	5,132	-	1,060	Pétrole et autres huiles.
13,102	9,920	1,600	317	379,835	-	59,528	Sucre.
19,767	14,197	2,197	455	812,639	53,737	-	Sel.
-	1,072	15,802	-	491,041	-	241,621	Vins, liqueurs et bières.
41,453	2,070	3,467	2,950	192,230	-	140,543	Marchandises non énumérées.
2,837	955	3,028	-	11,465	3,198	-	Total.
131	6	230	8	3,214	-	1,494	Produits forestiers—
6,268	510	17,328	2,772	38,462	-	11,192	Bois à pulpe.
50,689	4,613	39,855	5,730	737,412	-	391,652	Bois de construction scié.
805	2,999	94	-	341,522	-	19,013	Bois équarri.
1,191	55	100	-	1,651,740	-	1,386,277	Bardeaux.
-	-	-	-	10,202	7,742	-	Autres bois.
-	-	-	-	9,140	1,064	-	Total.
-	-	-	-	127,615	-	730,569	Produits miniers—
-	-	-	-	9,547	8,137	-	Houille anthracite.
93,931	70,693	372	43	464,740	-	100,994	Houille bitumineuse.
95,927	73,747	506	43	2,614,506	-	2,219,910	Coke.
171,769	95,012	44,247	6,231	9,497,021	671,638	-	Minerais de cuivre.
							Minerais de fer.
							Autres minerais.
							Sable, etc.
							Total.
							Grand total.

Table V—Total Freight Through Canadian Canals during 1921
Tableau V—Cargaisons transportées sur les canaux canadiens en 1921

Canals — Canaux	Origin — Origine				Transported in — Transportées dans			
	Canada — Canada		United States — Etats-Unis		Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des E.-U.	
	Tons — Tonnes	Per cent of total	Tons — Tonnes	Per cent of total	Tons — Tonnes	Per cent of total	Tons — Tonnes	Per cent of total
Sault Ste. Marie.....	1,483,444	74.26	514,148	25.74	1,510,995	75.64	486,597	24.36
Welland.....	1,036,410	33.69	2,040,012	66.31	503,745	16.38	2,572,677	83.62
St. Lawrence.....	1,547,743	41.45	2,186,322	58.55	3,222,837	86.31	511,228	13.69
Chambly.....	82,421	45.72	97,859	54.28	24,685	13.69	155,595	86.31
St. Peter's.....	56,123	100.00	—	—	56,123	100.00	—	—
Murray.....	45,280	100.00	—	—	45,280	100.00	—	—
Ottawa.....	168,278	97.97	3,491	2.03	155,856	90.74	15,913	9.26
Rideau.....	92,015	96.85	2,997	3.15	94,752	99.73	260	0.27
Trent.....	44,083	99.63	164	0.37	44,247	100.00	—	—
St. Andrew's.....	6,231	100.00	—	—	6,231	100.00	—	—
Total Canadian Canals.....	4,562,028	48.50	4,844,993	51.50	5,664,751	60.22	3,742,270	39.78
*Sault Ste. Marie, Can. and U.S. Locks.....	6,753,413	13.98	41,505,841	86.02	5,242,989	10.86	43,016,265	89.14

	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
	De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des E.-U.		De ports des E.-U. à ports des E.-U.		De ports des E.-U. à ports canadiens	
	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes
Sault Ste. Marie.....	208,104	1,187,064	2,241	87,161	56,150	354,023	83,029	19,820
Welland.....	198,064	1,626,441	61,297	—	12,592	7,123	4,224	1,166,681
St. Lawrence.....	398,440	1,758,958	217,446	15,349	750	—	3,759	1,339,363
Chambly.....	4,008	7,248	70,335	830	—	—	—	97,859
St. Peter's.....	13,283	42,840	—	—	—	—	—	—
Murray.....	44,960	320	—	—	—	—	—	—
Ottawa.....	14,593	140,501	—	13,184	—	—	3,491	—
Rideau.....	64,050	28,593	3	—	—	—	—	2,366
Trent.....	14,442	29,805	—	—	—	—	—	—
St. Andrew's.....	5,892	339	—	—	—	—	—	—
Total Canadian Locks.....	965,836	4,822,109	351,322	116,524	69,492	361,146	94,503	2,626,089
*Sault Ste. Marie, Can. and U.S. Locks.....	374,821	3,453,105	2,241	2,923,246	12,878,947	25,228,523	2,889,997	508,371

	Total Up — Total en montant	Total Down — Total en descendant	Grand Total — Grand total
	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes
Sault Ste. Marie.....	349,524	1,648,068	1,997,592
Welland.....	276,177	2,800,245	3,076,422
St. Lawrence.....	620,395	3,113,670	3,734,065
Chambly.....	74,343	105,937	180,280
St. Peter's.....	13,283	42,840	56,123
Murray.....	44,960	320	45,280
Ottawa.....	18,084	153,685	171,769
Rideau.....	64,053	30,959	95,012
Trent.....	14,442	29,805	44,247
St. Andrew's.....	5,892	339	6,231
Total Canadian Canals.....	1,481,153	7,925,868	9,407,021
*Sault Ste. Marie, Can. and U.S. Locks.....	16,146,006	32,113,248	48,259,254

*From United States Official report.—*D'après le rapport officiel des Etats-Unis.

Table VI—Canadian Wheat through the Canadian and American Canals at Sault Ste. Marie

Tableau VI—Blé canadien transporté sur les canaux canadien et américain du Sault Ste-Marie

To— Pour—	Montreal Montréal	Georgian Bay Baie Georgienne	Other Canadian Ports Autres ports canadiens	Buffalo and other U.S. Ports Buffalo et autres ports des E.-U.	Total	Percentage through Canadian Canal Pourcentage par le canal canadien	Percentage through U.S. Canal Pourcentage par le canal américain
	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	—	—
1913.....	15,186,632	26,054,001	28,973,333	71,512,933	141,726,899	71.31	28.69
1914.....	10,283,166	24,864,467	34,350,699	25,533,734	95,032,066	81.52	18.48
1915.....	4,025,010	25,315,999	33,067,613	107,709,239	170,117,861	28.64	71.36
1916.....	1,686,482	48,007,361	28,029,847	107,279,977	185,003,667	44.76	55.24
1917.....	1,280,170	52,453,042	31,369,487	73,471,563	158,574,262	38.18	61.82
1918.....	728,500	38,774,391	20,638,204	2,158,176	62,299,271	32.08	67.92
1919.....	563,003	53,793,931	33,090,288	4,127,614	91,574,836	23.00	77.00
1920.....	849,151	34,494,678	20,743,069	53,880,995	109,967,883	13.36	86.64
1921.....	933,036	38,322,605	30,252,063	83,962,553	153,470,257	9.02	90.98

" Other Canadian Ports " refers chiefly to Port Colborne and Goderich, for details, see pages 14-15.

«Autres ports canadiens » se rapporte principalement à Port-Colborne et Goderich. Pour détails, voir pages 14-15.

Table VII—Canadian Grain and Flour through the Canadian and American Canals at Sault Ste. Marie, during 1921

Tableau VII—Grain et farine canadiens transportés sur les canaux canadien et américain du Sault Ste-Marie, en 1921

From Fort William and Port Arthur De Fort-William et Port-Arthur	Canadian Canal Canal canadien	Percentage Pourcentage	American Canal Canal américain	Percentage Pourcentage	Total	Percentage in Canadian Bottoms Pourcentage de la batellerie canadienne	Percentage in United States Bottoms Pourcentage de la batellerie des Etats-Unis
	Bushels Boisseaux		Bushels Boisseaux		Bushels Boisseaux		
Wheat—Blé.....	13,758,718	9.02	138,797,773	90.98	152,556,491	48.44	51.56
Oats—Avoine.....	18,714,199	41.43	26,460,519	58.57	45,174,718	88.35	11.65
Barley—Orge.....	4,138,065	34.81	7,749,796	65.19	11,887,861	79.82	20.18
Rye—Seigle.....	253,071	10.33	2,197,216	89.67	2,450,287	36.03	63.97
Flax—Lin.....	690,539	18.11	3,123,396	81.89	3,813,935	35.53	64.47
*Flour—Farine.....	14,034,217	96.71	477,315	3.29	14,511,532	100.00	—
From Duluth and Superior— De Duluth et Supérieur—							
Barley—Orge.....	—	—	52,742	100.00	52,742	—	100.00
Wheat—Blé.....	80,000	8.75	833,766	91.25	913,766	—	100.00
Total ¹	51,668,809	19.02	179,692,523	80.98	231,361,332	56.98	43.02

*3,118,715 barrels of Canadian Flour went through the Canadian Canal and 106,070 barrels through the American Canal making an aggregate of 3,224,785 barrels, equivalent to 14,511,532 bushels of wheat at 4½ bushels to a barrel.

*3,118,715 barils de farine canadienne ont passé par le canal canadien et 106,070 barils par le canal américain, soit au total 3,224,785 barils, équivalant à 14,511,532 boisseaux de blé, à raison de 4½ boisseaux au baril.

¹Reduced to tons to compute per cents.

¹Réduit en tonnes pour calculer le pourcentage.

12 GEORGE V, A. 1922

Table VIII—Canadian Wheat through the Sault Ste. Marie Canals, during 1921

1921	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels
	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux
CANADIAN CANAL					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	160,818	103,107	94,644	221,700	85,593
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	243,103	826,004	544,659	591,437	652,469
*Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	441,970	350,849	681,449	393,508	411,208
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	-	100,000	-	203,000	60,000
Total.....	845,891	1,379,960	1,320,752	1,409,645	1,209,270
Duluth-Superior to Buffalo.....	-	-	-	-	-
Grand Total.....	845,891	1,379,960	1,320,752	1,409,645	1,209,270
AMERICAN CANAL					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	-	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	929,000	2,926,066	1,736,816	1,519,000	2,788,430
*Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	1,709,758	3,030,667	3,921,128	1,697,051	1,268,579
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	3,701,350	2,955,934	1,007,218	668,083	84,405
Total.....	6,331,768	8,912,667	6,665,162	3,884,134	4,141,414
Duluth-Superior to Georgian Bay.....	-	-	-	-	53,499
Duluth-Superior to Buffalo.....	-	-	-	77,708	-
Grand Total.....	6,331,768	8,912,667	6,665,162	3,961,842	4,194,913
CANADIAN AND AMERICAN CANALS					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	160,818	103,107	94,644	221,700	85,593
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	1,172,763	3,752,070	2,281,475	2,110,437	3,440,899
*Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	2,142,728	3,381,516	4,602,577	2,090,559	1,679,787
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	3,701,350	3,055,934	1,007,218	871,083	144,405
Total.....	7,177,659	10,292,627	7,985,914	5,293,779	5,350,684
Duluth-Supérieur to Georgian Bay.....	-	-	-	-	53,499
Duluth-Superior to Buffalo.....	-	-	-	77,708	-
Grand Total.....	7,177,659	10,292,627	7,985,914	5,371,487	5,404,183

*Includes 2,097,277 bushels through Canadian Canal and 7,158,866 bushels through American Canal, destined Goderich.

Table IX—Canadian Oats through the Sault Ste. Marie Canals, during 1921

1921	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels
	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux
CANADIAN CANAL					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	629,411	541,274	168,318	41,509	375,656
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	2,623,781	1,132,795	3,004,565	2,484,563	1,142,671
*Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	569,801	340,777	955,629	701,674	1,147,500
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	-	348,412	-	-	-
Total.....	967,656	2,363,258	3,475,708	2,815,722	2,976,057
AMERICAN CANAL					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	-	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	344,400	2,220,702	2,034,780	2,534,513	1,343,830
*Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	1,711,993	2,559,371	652,871	412,624	800,941
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	801,735	1,404,783	698,431	-	-
Total.....	2,657,072	6,164,917	3,285,082	2,946,537	2,144,771
CANADIAN AND AMERICAN CANALS					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	629,411	541,274	168,318	41,509	375,656
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	1,623,781	3,253,567	5,039,345	5,019,077	2,506,501
*Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	569,801	2,900,148	955,629	701,674	2,238,671
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	801,735	1,753,195	698,431	-	-
Grand Total.....	3,624,728	8,528,175	7,461,790	5,762,259	5,120,828

*Includes 3,290,895 bushels through Canadian Canal and 2,842,582 bushels through the American Canal destined Goderich.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau VIII—Blé canadien ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1921

September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Total	1921
Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	
80,000	113,674	73,500		933,036	CANAL CANADIEN
851,051	858,451	866,864	444,763	5,878,801	Fort-William-Port Arthur à Montréal.
657,289	1,427,942	444,500	177,895	4,986,610	Fort-William-Port Arthur à la baie Georgienne.
-	1,392,322	100,000	104,949	1,960,271	Fort-William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
					Fort-William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
1,588,340	3,792,389	1,484,864	727,607	13,758,718	Total.
			80,000	80,000	Duluth-Supérieur à Buffalo.
1,588,340	3,792,389	1,484,864	807,607	13,838,718	Grand total.
					CANAL AMÉRICAIN
					Fort-William-Port Arthur à Montréal.
3,513,205	6,648,314	8,241,066	4,087,718	32,390,305	Fort-William-Port Arthur à la baie Georgienne.
2,652,445	5,120,252	4,505,943	1,368,630	25,265,453	Fort-William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
7,086,106	17,498,432	32,407,974	15,322,513	81,142,015	Fort-William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
13,851,756	29,176,998	45,054,983	20,778,861	138,797,773	Total.
				53,499	Duluth-Supérieur à la baie Georgienne.
364,925	88,934	156,902	91,798	782,119	Duluth-Supérieur à Buffalo.
14,216,681	29,265,932	45,211,885	20,870,659	139,631,539	Grand total.
					CANAL CANADIEN ET AMÉRICAIN
80,000	113,674	73,500		933,036	Fort-William-Port Arthur à Montréal.
4,361,256	7,506,765	9,107,930	4,532,511	25,548,462	Fort-William-Port Arthur à la baie Georgienne.
3,513,205	6,648,314	4,950,443	1,546,525	26,654,487	Fort-William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
7,686,106	18,888,754	32,407,974	15,427,462	83,102,286	Fort-William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
15,440,096	32,960,387	46,479,847	21,506,498	152,556,491	Total.
					Duluth-Supérieur à la baie Georgienne.
364,925	88,934	156,902	171,798	863,267	Duluth Supérieur à Buffalo.
15,805,021	33,058,321	46,696,749	21,678,296	153,470,257	Grand total.

*Y compris 2,097,277 boisseaux passés par le canal canadien et 7,153,866 boisseaux par le canal américain, à destination de Goderich.

Tableau IX—Avoine canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1921

September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Total	1921
Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	
218,086	254,725	211,418		2,440,397	CANAL CANADIEN
1,173,045	460,795	1,178,782	416,020	11,271,624	Fort-William-Port Arthur à Montréal.
801,752	423,061	385,944	408,250	4,117,886	Fort-William-Port Arthur à la Baie Georgienne.
			204,910		Fort-William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
					Fort-William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
2,192,483	1,138,581	1,755,554	1,029,180	18,714,199	Total.
					CANAL AMÉRICAIN
					Fort-William-Port Arthur à Montréal.
745,591	55,000	2,175,886	1,324,233	12,258,400	Fort-William-Port Arthur à la baie Georgienne.
1,100,926	250,787	688,871	217,657	8,194,354	Fort-William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
		1,268,782	733,435	4,107,100	Fort-William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
1,846,517	305,787	4,133,511	2,275,325	26,460,519	Total.
					CANAL CANADIEN ET AMÉRICAIN
218,086	254,725	211,418		2,440,397	Fort-William-Port Arthur à Montréal.
1,918,236	515,795	3,864,678	1,740,253	25,630,623	Fort-William-Port Arthur à la Baie Georgienne.
1,902,678	673,848	1,074,787	625,207	11,941,200	Fort-William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
		1,269,782	933,345	5,100,488	Fort-William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
4,039,000	1,444,348	5,889,665	3,304,505	55,174,718	Grand total.

*Comprend 3,200,895 boisseaux par le canal canadien et 2,842,582 par le canal américain destinés à Goderich.

12 GEORGE V, A. 1922

Table X—Canadian Barley through the Sault Ste. Marie Canals during 1921

1921	April — Avril	May — Mai	June — Juin	July — Juillet	August — Août
CANADIAN CANAL	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	94,094	66,500	50,000	128,117	85,000
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	-	432,930	432,023	580,052	352,972
Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	-	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	-	-	-	137,840	54,862
Total.....	94,094	499,430	482,023	846,009	492,834
AMERICAN CANAL					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	-	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	129,500	342,000	341,919	495,141	306,456
Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	464,728	216,510	174,476	-	63,652
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	582,748	504,260	95,555	147,807	-
Total.....	1,176,976	1,062,770	611,950	642,948	370,108
Duluth-Superior to Buffalo.....	-	-	-	-	-
Grant Total.....	1,176,976	1,062,770	611,950	642,948	370,108
CANADIAN AND AMERICAN CANALS					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	94,094	66,500	50,000	128,117	85,000
Fort William-Port Arthur to Georgian Bay.....	129,500	774,930	773,942	1,075,193	659,428
Fort William-Port Arthur to Other Canadian Ports.....	464,728	216,510	174,476	-	63,652
Fort William-Port Arthur to Buffalo and other U.S. Ports.	582,748	504,260	95,555	285,647	54,862
Total.....	1,271,070	1,562,200	1,093,973	1,488,957	862,942
Duluth-Superior to Buffalo.....	-	-	-	-	-
Grand Total.....	1,271,070	1,562,200	1,093,973	1,488,957	862,942

Table XI—Canadian Flour through the Sault Ste. Marie Canals during 1921

1921	May — Mai	June — Juin	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
CANADIAN CANAL	Barrels — Barils	Barrels — Barils	Barrels — Barils	Barrels — Barils	Barrels — Barils
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	8,700	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur to Port McNicoll.....	193,660	293,230	271,240	240,890	259,495
Fort William-Port Arthur to Pt. Edward.....	62,590	100,740	134,950	117,620	133,060
Total.....	264,950	393,970	406,190	358,510	392,555
AMERICAN CANAL					
Fort William-Port Arthur to Pt. McNicoll.....	-	14,710	13,450	-	8,080
Fort William-Port Arthur to Pt. Edward.....	-	11,090	-	-	-
Total.....	-	25,800	13,450	-	8,080
CANADIAN AND AMERICAN CANALS					
Fort William-Port Arthur to Montreal.....	8,700	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur to Pt. McNicoll.....	193,660	307,940	284,690	240,890	267,575
Fort William-Port Arthur to Pt. Edward.....	62,590	111,830	134,950	117,620	133,060
Grand Total.....	264,950	419,770	419,640	358,510	400,635

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau X—Orge canadienne passée par les canaux du Sault Ste-Marie en 1921

September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Total	1921
Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	Bushels — Boisseaux	CANAL CANADIEN
46,078	138,000	—	—	607,789	Fort William-Port Arthur à Montréal.
369,278	346,121	354,215	212,480	3,080,071	Fort William-Port Arthur à la Baie Georgienne.
119,544	137,959	—	—	257,503	Fort William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
—	—	—	—	192,702	Fort William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
534,900	622,080	354,215	212,480	4,138,065	Total.
—	—	—	—	—	CANAL AMÉRICAIN
495,279	582,533	626,006	712,915	4,031,749	Fort William-Port Arthur à Montréal.
282,738	—	204,900	—	1,407,004	Fort William-Port Arthur à la Baie Georgienne.
320,785	142,617	362,071	155,200	2,311,043	Fort William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
—	—	—	—	—	Fort William-Port Arthur à Buffalo et autres ports de E.-U.
1,098,802	725,150	1,192,977	868,115	7,749,796	Total.
1,644	51,098	—	—	52,742	Duluth-Supérieur à Buffalo.
1,100,446	776,248	1,192,977	868,115	7,802,538	Grand Total.
—	—	—	—	—	CANAUX CANADIEN ET AMÉRICAIN
46,078	138,000	—	—	607,789	Fort William-Port Arthur à Montréal.
864,557	928,654	980,221	925,395	7,111,820	Fort William-Port Arthur à la Baie Georgienne.
402,282	137,959	204,900	—	1,664,507	Fort William-Port Arthur à d'autres ports canadiens.
320,785	142,617	362,071	155,200	2,503,745	Fort William-Port Arthur à Buffalo et autres ports des E.-U.
1,633,702	1,347,230	1,547,192	1,080,595	11,887,861	Total.
1,644	51,098	—	—	52,742	Duluth-Supérieur à Buffalo.
1,635,346	1,398,328	1,547,192	1,080,595	11,940,603	Grand total.

Tableau XI—Farine canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1921

October — Octobre	November — Novembre	Décembre — Décembre	Total	1921
Barrels — Barils	Barrels — Barils	Barrels — Barils	Barrels — Barils	CANAL CANADIEN
—	—	—	8,700	Fort William-Port Arthur à Montréal.
395,750	417,120	54,130	2,125,515	Fort William-Port Arthur à Pt. McNicoll.
166,370	209,690	59,480	984,500	Fort William-Port Arthur à Pt. Edward.
562,120	626,810	113,610	3,118,715	Total.
—	—	—	—	CANAL AMÉRICAIN
17,560	—	18,180	71,980	Fort William-Port Arthur à Pt. McNicoll.
23,000	—	—	34,090	Fort William-Port Arthur à Pt. Edward.
40,560	—	18,180	106,070	Total.
—	—	—	—	CANAUX CANADIEN ET AMÉRICAIN
—	—	—	8,700	Fort William-Port Arthur à Montréal.
413,310	417,120	72,310	2,197,495	Fort William-Port Arthur à Pt. McNicoll.
189,370	209,690	59,480	1,018,590	Fort William-Port Arthur à Pt. Edward.
602,680	626,810	131,790	3,224,785	Grand total.

Table XII—Freight Rates by Water on Barley and Oats during 1921
Tableau XII—Tarifs des transports par eau sur l'orge et l'avoine en 1921

Fort-William-Port Arthur to—à	Barley — Orge			Oats — Avoine		
	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile
	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille
	cents	\$	cent	cents	\$	cent
Montreal—Montréal—						
April—Avril.....	11.00	4.58	0.372	8.19	4.82	0.392
May—Mai.....	10.00	4.16	0.339	7.58	4.46	0.363
June—Juin.....	10.12	4.22	0.343	7.43	4.37	0.356
July—Juillet.....	9.80	4.08	0.332	7.25	4.26	0.347
August—Août.....	9.57	3.99	0.270	7.06	4.16	0.338
September—Septembre.....	9.50	3.96	0.322	7.41	4.36	0.355
October—Octobre.....	10.13	4.22	0.343	8.00	4.70	0.382
November—Novembre.....	—	—	—	8.00	4.70	0.382
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	10.06	4.20	0.342	7.67	4.51	0.367
Goderich and Georgian Bay—Goderich et la Baie Georgienne—						
April—Avril.....	2.42	1.01	0.188	2.06	1.21	0.225
May—Mai.....	2.18	0.90	0.167	1.78	1.05	0.195
June—Juin.....	2.15	0.89	0.165	1.62	0.95	0.177
July—Juillet.....	2.09	0.87	0.162	1.51	0.88	0.163
August—Août.....	2.02	0.84	0.156	1.50	0.88	0.163
September—Septembre.....	2.58	1.07	0.199	2.11	1.24	0.230
October—Octobre.....	2.81	1.17	0.217	2.56	1.50	0.279
November—Novembre.....	2.98	1.24	0.230	2.64	1.55	0.288
December—Décembre.....	4.79	1.99	0.370	3.86	2.27	0.422
Average—Moyenne.....	2.74	1.14	0.212	1.97	1.16	0.216
Port Colborne—						
April—Avril.....	3.69	1.53	0.180	2.79	1.64	0.193
May—Mai.....	3.58	1.49	0.175	2.58	1.52	0.179
June—Juin.....	3.25	1.35	0.159	2.19	1.29	0.152
July—Juillet.....	—	—	—	2.27	1.33	0.156
August—Août.....	2.50	1.04	0.122	2.11	1.24	0.146
September—Septembre.....	3.55	1.48	0.174	2.99	1.76	0.207
October—Octobre.....	3.00	1.25	0.147	2.94	1.72	0.203
November—Novembre.....	3.25	1.35	0.159	2.85	1.67	0.197
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	3.45	1.43	0.168	2.63	1.55	0.182
Buffalo—						
April—Avril.....	2.03	0.84	0.096	1.69	0.99	0.114
May—Mai.....	1.75	0.73	0.084	1.52	0.89	0.103
June—Juin.....	1.75	0.73	0.084	1.36	0.80	0.092
July—Juillet.....	1.75	0.73	0.084	—	—	—
August—Août.....	1.75	0.73	0.084	—	—	—
September—Septembre.....	1.69	0.70	0.081	—	—	—
October—Octobre.....	2.00	0.83	0.098	—	—	—
November—Novembre.....	3.15	1.31	0.151	1.95	1.15	0.132
December—Décembre.....	4.15	1.73	0.200	3.82	2.25	0.260
Average—Moyenne.....	2.19	0.91	0.105	2.44	1.43	0.165
Port Colborne to Montreal—Port-Colborne à Montréal—						
April—Avril.....	8.25	3.44	0.905	5.50	3.24	0.853
May—Mai.....	8.25	3.44	0.905	5.50	3.24	0.853
June—Juin.....	8.00	3.33	0.876	5.25	3.09	0.802
July—Juillet.....	—	—	—	5.37	3.16	0.832
August—Août.....	—	—	—	—	—	—
September—Septembre.....	6.87	2.86	0.753	—	—	—
October—Octobre.....	—	—	—	—	—	—
November—Novembre.....	—	—	—	—	—	—
December—Décembre.....	—	—	—	5.50	3.24	0.853

SESSIONAL PAPER No. 20a

Table XIII—Freight Rates by Water on Flax and Rye during 1921
Tableau XIII—Tarifs des transports par eau sur le lin et le seigle en 1921

Fort William—Port Arthur to —à	Flax — Lin			Rye — Seigle		
	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile
	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille
	cents	\$	cent	cents	\$	cent
Montreal—Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	12.68	4.53	0.368	11.29	4.03	0.328
June—Juin.....	10.50	3.75	0.305	10.00	3.57	0.290
July—Juillet.....	10.50	3.75	0.305	10.00	3.57	0.290
August—Août.....	10.50	3.75	0.305	—	—	—
September—Septembre.....	10.50	3.75	0.305	10.50	3.78	0.307
October—Octobre.....	12.00	4.28	0.340	—	—	—
November—Novembre.....	11.00	3.93	0.344	—	—	—
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	11.38	4.06	0.330	10.62	3.79	0.308
Goderich and Georgian Bay—Goderich et la Baie Georgienne						
April—Avril.....	2.75	0.98	0.183	2.68	0.95	0.177
May—Mai.....	2.25	0.80	0.149	2.50	0.88	0.164
June—Juin.....	2.25	0.80	0.149	2.25	0.81	0.151
July—Juillet.....	—	—	—	2.25	0.81	0.151
August—Août.....	2.25	0.80	0.149	2.25	0.81	0.151
September—Septembre.....	2.50	0.89	0.166	3.07	1.09	0.203
October—Octobre.....	3.13	1.12	0.208	3.10	1.10	0.204
November—Novembre.....	3.50	1.25	0.233	—	—	—
December—Décembre.....	5.00	1.78	0.332	4.48	1.60	0.297
Average—Moyenne.....	3.26	1.16	0.216	3.12	1.11	0.206
Buffalo—						
April—Avril.....	2.00	0.71	0.082	2.00	0.71	0.082
May—Mai.....	1.75	0.62	0.072	—	—	—
June—Juin.....	1.75	0.62	0.072	1.75	0.62	0.072
July—Juillet.....	—	—	—	—	—	—
August—Août.....	2.05	0.73	0.084	—	—	—
September—Septembre.....	2.00	0.71	0.082	2.14	0.76	0.088
October—Octobre.....	2.42	0.86	0.099	2.08	0.74	0.086
November—Novembre.....	2.74	0.98	0.133	3.25	1.16	0.134
December—Décembre.....	—	—	—	4.48	1.60	0.185
Average—Moyenne.....	2.27	0.81	0.094	2.81	1.00	0.116

Table XIV—Freight Rates by Water on Wheat during 1920 and 1921
Tableau XIV—Tarifs des transports par eau sur le blé en 1920 et 1921

Fort William—Port Arthur to —à	1920			1921		
	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile
	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille
	cents	\$	cent	cents	\$	cent
Montreal—Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	12.63	4.21	0.343
May—Mai ..	11.00	3.67	0.298	11.71	3.90	0.317
June—Juin.....	11.00	3.67	0.298	10.18	3.39	0.276
July—Juillet ..	—	—	—	10.00	3.34	0.272
August—Août ..	—	—	—	10.00	3.34	0.272
September—Septembre.....	13.46	4.49	0.365	10.00	3.34	0.272
October—Octobre.....	11.00	3.67	0.298	11.00	3.67	0.299
November—Novembre ..	—	—	—	11.00	3.67	0.299
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne ..	11.64	3.87	0.316	10.86	3.62	0.295
Goderich and Georgian Bay—Goderich et la Baie Georgienne—						
April—Avril.....	3 01	1 00	0 186	2 68	0 89	0 166
May—Mai ..	3 00	1.00	0.186	2.29	0.76	0.141
June—Juin ..	3.00	1.00	0.186	2.25	0.75	0.140
July—Juillet ..	3.00	1.00	0.186	2.26	0.75	0.140
August—Août.....	2.99	0.99	0.186	2.25	0.75	0.140
September—Septembre.....	3.87	1.29	0.240	2.97	0.99	0.184
October—Octobre.....	5.08	1.69	0.315	3.01	1.00	0.186
November—Novembre.....	5.52	1.84	0.342	3.08	1.03	0.192
December—Décembre ..	5.64	1.88	0.350	4.59	1.53	0.285
Average—Moyenne.....	4.17	1.39	0.259	2.96	0.99	0.184
Port Colborne—						
April—Avril.....	3.50	1.16	0.137	3.82	1.27	0.150
May—Mai.....	3.50	1.16	0.137	3.18	1.06	0.125
June—Juin ..	3.44	1.14	0.135	2.70	0.90	0.106
July—Juillet.....	3.50	1.16	0.137	2.77	0.92	0.108
August—Août ..	3.50	1.16	0.137	2.63	0.88	0.104
September—Septembre.....	4.32	1.44	0.172	3.19	1.06	0.125
October—Octobre.....	6.05	2.01	0.237	3.31	1.10	0.130
November—Novembre...	6.32	2.10	0.248	3.18	1.06	0.125
December—Décembre.....	6.75	2.25	0.264	3.79	1.26	0.148
Average—Moyenne.....	4 57	1 52	0.180	3.13	1.04	0.123
Buffalo—						
April—Avril.....	—	—	—	2.27	0.76	0.088
May—Mai ..	—	—	—	1.75	0.58	0.067
June—Juin.....	—	—	—	1.75	0.58	0.067
July—Juillet ..	—	—	—	1.78	0.59	0.068
August—Août ..	3.00	1.00	0.145	1.84	0.61	0.071
September—Septembre ..	5.34	1.78	0.211	2.04	0.68	0.079
October—Octobre.....	6.06	2.02	0.238	2.05	0.68	0.079
November—Novembre.....	5.74	1.91	0.224	2.76	0.92	0.106
December—Décembre.....	5.31	1.77	0.209	4.86	1.62	0.187
Average—Moyenne.....	5.70	1.90	0.223	2.15	0.72	0.083
Port Colborne to Montreal—Port-Colborne à Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	8.50	2.83	0.745
May—Mai ..	—	—	—	8.50	2.83	0.745
June—Juin.....	—	—	—	7.87	2.62	0.689
July—Juillet.....	—	—	—	7.50	2.50	0.658
August—Août ..	—	—	—	—	—	—
September—Septembre.....	—	—	—	7.87	2.62	0.689
October—Octobre ..	—	—	—	7.50	2.50	0.658
November—Novembre.....	—	—	—	7.25	2.42	0.637
December—Décembre ..	—	—	—	—	—	—

SESSIONAL PAPER No. 20a

Table XV—Average Freight Rates by Water on Wheat
 Tableau XV—Moyenne des tarifs des transports par eau sur le blé

Fort William-Port Arthur to—à		Per Bushel	Per Ton	Per Ton per mile
		— Par boisseau	— Par tonne	— Par tonne-mille
		cents	\$	cent
Montreal—Montréal.....	1917	8.78	3.26	0.205
	1918	11.39	3.80	0.309
	1919	10.76	3.58	0.292
	1920	11.64	3.87	0.316
	1921	10.86	3.62	0.295
Georgian Bay Ports—Ports de la Baie Georgienne.....	1917	4.25	1.42	0.270
	1918	4.32	1.44	0.277
	1919	3.15	1.05	0.203
	1920	4.17	1.39	0.259
	1921	2.96	0.99	0.184
Other Canadian Ports—Autres ports canadiens.....	1917	4.18	1.39	0.185
	1918	4.48	1.49	0.205
	1919	3.46	1.15	0.150
	*1920	4.57	1.52	0.180
	*1921	3.13	1.04	0.123
Buffalo.....	1917	5.00	1.67	0.196
	1918	4.11	1.37	0.158
	1919	3.73	1.24	0.143
	1920	5.70	1.90	0.223
	1921	2.15	0.72	0.083

*Port Colborne only—Port-Colborne seulement.

Table XVI—Statement of Traffic through Canals at Sault Ste. Marie, Canadian and American,
 during 1921

Tableau XVI—Relevé du trafic par les canaux du Sault Ste-Marie, canadien et américain,
 en 1921

Commodities — Nomenclature	Up En montant			Down En descendant			Grand Total	Compared with 1920 — Comparé avec 1920	
	Can- adian Canal	American Canal	Total	Canadian Canal	American Canal	Total		Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution
	Canal canadien	Canal américain	Total	Canal canadien	Canal américain	Total		Augmen- tation	Dimi- nution
	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre		Number — Nombre	Number — Nombre
Vessel Passages—Navires en circulation.....	-	-	-	-	-	-	12,824	-	6,024
Registered Tonnage—Ton- nage enregistré	-	-	-	-	-	-	32,187,795	-2	6,008,703
Passengers—Passagers.....	21,292	12,264	33,556	21,475	11,640	33,115	66,671	-	1,783
	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons
	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes
Lumber—Bois de construc- tion.....	111	-	111	35,795	301,075	336,870	336,981	121,884	-
Flour—Farine.....	203	-	203	446,707	575,024	1,021,731	1,021,934	274,497	-
Wheat—Blé.....	-	-	-	458,944	5,465,981	5,924,925	5,924,925	1,624,305	-
Grain, other than wheat— Grain, autre que le blé	2,240	-	2,240	487,467	1,570,368	2,057,835	2,060,075	953,106	-
Copper—Cuivre.....	-	-	-	6,018	24,542	30,560	30,560	-	17,219
Iron Ore—Minerai de fer	-	9,820	9,820	127,615	22,457,888	22,585,503	22,595,323	-	34,185,175
Pig Iron—Fer en gueuse	869	-	869	526	-	526	1,395	-	3,383
Mfgd. Iron and Steel—Fer et acier ouvrés.....	10,135	31,187	41,322	13	-	13	41,335	-	35,214
Coal—Soft—Houille bitumi- neuse.....	92,203	12,414,829	12,507,032	-	-	-	12,507,032	410,145	-
Coal—Hard—Houille anthra- cite	10,908	2,245,230	2,256,138	-	-	-	2,256,138	199,172	-
Salt—Sel	7,105	57,098	64,203	-	-	-	64,203	-	35,167
Oil—Huile	671	301,632	302,303	-	-	-	302,303	-	53,588
Stone—Pierre.....	-	465,996	465,996	16,060	9,000	25,060	491,056	-	69,170
Merchandise and Miscellane- ous—Marchandises diver- ses.....	225,079	269,977	495,056	68,923	56,877	125,800	620,856	-	209,707
Total Freight—Total du fret	349,524	15,795,769	16,145,293	1,648,068	30,460,755	32,108,823	48,254,116	-	31,025,514

12 GEORGE V, A. 1922

Table XVII—Statement of Traffic on the SAULT STE. MARIE Canal during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	3,234	1,522,685	968,972	22,437	46,483	—	—	66,856	5,092
Canadian Vessels—Sail.....	230	20,575	21,125	—	717	—	—	1,378	—
United States Vessels—Steam.....	319	4,337	150	18,999	83,696	646,711	263,563	87,463	4,469
United States Vessels—Sail.....	80	1,195	1,340	50	1,369	267	—	1,163	—
Total.....	3,863	1,548,792	991,587	41,486	132,265	646,978	263,563	157,160	9,561
Passengers..... Number	—	20,810	20,561	6	7	444	907	32	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	94,685	—	4,624	—	13,325	—	—
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	—	—	—	—	—	10,649	2,240	6,916
Oats.....	—	—	308,721	—	9,406	—	311	—	—
Rye.....	—	—	7,085	—	—	—	9,163	—	1,764
Flax.....	—	—	13,765	—	5,569	—	1,484	—	—
Peas.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	—	353,935	—	58,807	—	38,594	—	7,608
Flour.....	—	203	311,872	—	—	—	134,835	—	—
Hay.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	—	39,969	—	—	—	1,100	—	—
Fruits and vegetables.....	—	498	—	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	701	1,130,032	—	78,406	—	209,461	2,240	16,288
Animal Products—									
Live stock.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	—	302	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	683	12	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	15	—	—
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	683	314	—	—	—	15	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	9,360	—	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	1,565	—	—	—	7,980	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	7	—	—	—	—	—	—	—
Iron—Pig and bloom.....	—	869	526	—	—	—	—	—	—
Iron and steel, all other.....	—	7,933	8	—	5	1,900	—	302	—
Petroleum and other oils.....	—	671	—	—	—	—	—	—	—
Sugar.....	—	14,513	—	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	7,105	—	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	125	—	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	162,813	1,946	—	5,682	13,670	9,131	11,589	827
Total.....	—	204,961	2,480	—	5,687	23,550	9,131	11,891	827
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	—	2,970	—	3,000	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	111	32,810	—	68	—	2,917	—	—
Squared timber.....	—	—	1,000	—	—	—	330	—	—
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	2,097	—	—
Other woods.....	—	35	542	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	146	37,322	—	3,068	—	5,344	—	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	10	—	—	—	7,000	—	3,898	—
Soft coal.....	—	1,603	—	—	—	25,600	—	65,000	—
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	856	—	—	—	4,457	—	705
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	125,615	—	2,000
Other ore.....	—	—	—	2,241	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	—	16,060	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	1,613	16,916	2,241	—	32,600	130,072	68,898	2,705
Grand Total.....	3,863	208,104	1,187,064	2,241	87,161	56,150	354,023	83,029	19,820

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargo.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XVII—Relevé du trafic sur le canal SAULT STE-MARIE en 1921

Tons Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 — Comparé avec 1920		Origin of Cargo — Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution	Canadian — Canada	United States — Etats- Unis	
1,611,978	1,020,547	2,632,525	290,639	—	—	—	Navires canadiens, à vapeur.
21,953	21,842	43,795	—	30,654	—	—	Navires canadiens, à voiles.
757,510	331,878	1,109,388	—	1,591,395	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
2,975	2,709	5,684	—	18,964	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
2,394,416	1,396,976	3,791,392	—	1,349,814	—	—	Total.
21,292	21,475	42,767	—	688	—	—	Passagers.....Nombre.
—	112,634	112,634	29,908	—	99,309	13,325	Produits agricoles—
—	—	—	—	—	—	—	Orge.
2,240	17,565	19,805	14,805	—	—	19,805	Sarrasin.
—	318,438	318,438	201,035	—	318,127	311	Mais.
—	18,012	18,012	—	53,715	7,085	10,927	Avoine.
—	20,818	20,818	934	—	19,334	1,484	Seigle.
—	—	—	—	—	—	—	Lin.
—	458,944	458,944	—	46,828	415,142	43,802	Pois.
203	446,707	446,910	200,815	—	312,075	134,835	Blé.
—	—	—	—	36	—	—	Farine.
—	41,069	41,069	39,172	—	39,969	1,100	Foin.
498	—	498	106	—	498	—	Autres produits de meunerie.
—	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes.
—	—	—	—	—	—	—	Pommes de terre.
2,941	1,434,187	1,437,128	391,196	—	1,211,539	225,589	Total.
—	—	—	—	1	—	—	Produits des animaux—
—	302	302	126	—	302	—	Animaux vivants.
—	—	—	—	—	—	—	Volaille, gibier et poisson.
683	12	695	—	721	695	—	Viandes abattues.
—	—	—	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserves.
—	15	15	—	28	—	15	Peaux et cuir.
—	—	—	—	—	—	—	Laines.
—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.
683	329	1,012	—	624	997	15	Total.
9,360	—	9,360	7,355	—	9,360	—	Manufactures—
9,545	—	9,545	9,545	—	1,565	7,980	Instruments aratoires.
7	—	7	6	—	7	—	Ciment, briques, chaux.
869	526	1,395	—	3,383	869	526	Meubles et objets mobiliers.
10,135	13	10,148	—	6,478	7,846	2,302	Fer en gueuse et en saumon.
671	—	671	—	1,732	671	—	Tous autres fer et acier.
14,513	—	14,513	9,428	—	14,513	—	Pétrole et autres huiles.
7,105	—	7,105	—	3,116	7,105	—	Sucre.
125	—	125	—	411	125	—	Sel.
188,072	17,586	205,658	—	22,866	169,995	35,663	Vins, liqueurs et bières.
—	—	—	—	—	—	—	Marchandises non énumérées.
240,402	18,125	258,527	—	11,652	212,056	46,471	Total.
—	5,970	5,970	—	42,410	5,970	—	Produits forestiers—
111	35,795	35,906	30,828	—	32,989	2,917	Bois à pulpe.
—	1,330	1,330	1,304	—	1,000	330	Bois de construction scié.
—	2,097	2,097	1,717	—	—	2,097	Bois équarri.
35	542	577	537	—	577	—	Bardeaux.
—	—	—	—	—	—	—	Autres bois.
146	45,734	45,880	—	8,024	40,536	5,344	Total.
10,908	—	10,908	—	3,292	—	10,908	Produits miniers—
92,203	—	92,203	—	100,388	15	92,188	Houille anthracite.
—	—	—	—	2,300	—	—	Houille bitumineuse.
—	6,018	6,018	—	578	—	6,018	Coke.
—	127,615	127,615	—	730,568	—	127,615	Minerai de cuivre.
2,241	—	2,241	2,241	—	2,241	—	Minerai de fer.
—	16,060	16,060	—	16,257	16,060	—	Autres minerais.
—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.
105,352	149,693	255,045	—	851,122	18,316	236,729	Total.
349,524	1,648,068	1,997,592	—	480,226	1,483,444	514,148	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XVIII—Statement of Traffic on the WELLAND Canal during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	2,673	766,153	815,093	440,335	3,986	35,871	987	15,033	432,846
Canadian Vessels—Sail.....	365	114,753	114,390	10,258	1,214	—	176	—	10,133
United States Vessels—Steam.....	714	18,876	18,380	214,654	2,727	46,277	7,118	—	254,193
United States Vessels—Sail.....	18	447	—	2,688	—	—	25	—	2,758
Total.....	3,770	900,229	947,863	667,935	7,927	82,148	8,306	15,033	699,930
Passengers.....	Number	—	—	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	51,209	—	—	—	—	—	2,410
Buckwheat.....	—	—	1,673	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	—	598,187	720	—	—	—	—	159,476
Oats.....	—	—	138,934	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	20,872	—	—	—	—	—	29,316
Flax.....	—	—	9,660	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	510	674,503	13,643	—	—	1,080	—	169,750
Flour.....	—	—	2,000	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fruits and vegetables.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	510	1,497,038	14,363	—	—	1,080	—	360,952
Animal Products—									
Live stock.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	9,482	—	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	1,930	—	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron—Pig and bloom.....	—	870	1,627	—	—	—	—	—	1,221
Iron and steel, all other.....	—	8,131	—	—	—	—	—	—	13,369
Petroleum and other oils.....	—	18,214	77,846	—	—	—	—	—	8,355
Sugar.....	—	10,622	—	—	—	757	—	—	—
Salt.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	116	—	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated	—	44,784	396	630	—	895	300	250	4,894
Total.....	—	94,149	79,869	630	—	1,652	300	250	27,839
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	101,154	2,970	46,304	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	10	—	—	—	—	4,643	—	—
Squared timber.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	101,164	2,970	46,304	—	—	4,643	—	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	—	—	—	—	7,040	—	3,974	2,116
Soft coal.....	—	—	—	—	—	—	1,100	—	759,037
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	4,700
Copper ore.....	—	—	856	—	—	—	—	—	705
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	2,241	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	—	45,708	—	—	3,900	—	—	11,332
Total.....	—	2,241	46,564	—	—	10,940	1,100	3,974	777,890
Grand total.....	3,770	198,064	1,626,441	61,297	—	12,592	7,123	4,224	1,166,681

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Note.—The above statement includes 158,855 tons of way freight, distributed as follows: petroleum 2,411, merchandise 2,912, pulpwood 93,565, soft coal 3,977, sand and stone 55,990 tons.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XVIII—Relevé du trafic sur le canal WELLAND en 1921

Tons Tonnes		Total Tons Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
			Increase Augmen- tation	Decrease Dimi- nution	Canadian Canada	United States Etats- Unis	
Up En montant	Down En des- cendant		Tons Tonnes	Tons Tonnes			
1,257,392	1,252,912	2,510,304	754,371	-	-	-	Navires canadiens, à vapeur.
125,011	125,913	250,924	-	6,960	-	-	Navires canadiens, à voiles.
279,807	282,418	562,225	115,795	-	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
3,135	2,783	5,918	-	62,091	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.
1,665,345	1,664,026	3,329,371	801,115	-	-	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Passagers.....Nombre.
-	53,619	53,619	7,732	-	51,209	2,410	Produits agricoles—
-	1,673	1,673	1,673	-	1,673	-	Orge.
720	757,663	758,383	747,776	-	-	758,383	Sarrasin.
-	138,934	138,934	121,682	-	137,437	1,497	Mais.
-	50,188	50,188	45,694	-	11,834	38,354	Avoine.
-	9,660	9,660	7,108	-	9,660	-	Seigle.
-	-	-	-	-	-	-	Lin.
14,153	845,333	859,486	502,939	-	451,715	407,771	Pois.
-	2,000	2,000	950	-	2,000	-	Blé.
-	-	-	-	-	-	-	Farine.
-	-	-	-	-	-	-	Foin.
-	-	-	-	-	-	-	Autres produits de meunerie.
-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes.
-	-	-	-	-	-	-	Pommes de terre.
14,873	1,859,070	1,873,943	1,435,554	-	665,528	1,208,415	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits des animaux—
-	-	-	-	-	-	-	Animaux vivants.
-	-	-	-	-	-	-	Volaille, gibier et poisson.
-	-	-	-	-	-	-	Viande abattue.
-	-	-	-	10	-	-	Autres produits des fabricants de conserve.
-	-	-	-	-	-	-	Peaux et cuir.
-	-	-	-	-	-	-	Laine.
-	-	-	-	-	-	-	Tous autres produits des animaux.
-	-	-	-	10	-	-	Total.
9,482	-	9,482	6,432	-	9,482	-	Manufactures—
1,930	-	1,930	-	28,470	1,930	-	Instruments aratoires.
-	-	-	-	-	-	-	Ciment, briques, chaux.
870	2,848	3,718	23	-	870	2,848	Meubles et objets mobiliers.
8,131	13,369	21,500	16,415	-	8,131	13,369	Fer en gueuse et en saumon.
18,214	86,201	104,415	-	2,790	96,060	8,355	Tous autres fer et acier.
11,379	-	11,379	7,993	-	10,622	757	Pétrole et autres huiles.
-	-	-	-	-	-	-	Sucre.
116	-	116	-	154	116	-	Sel.
46,559	5,590	52,149	26	-	45,284	6,865	Vins, liqueurs et bières.
96,681	108,008	204,689	-	525	172,495	32,194	Marchandises non énumérées.
147,458	2,970	150,428	-	15,750	150,428	-	Total.
10	4,643	4,653	678	-	10	4,643	Produits forestiers—
-	-	-	-	-	-	-	Bois à pulpe.
-	-	-	-	-	-	-	Bois de construction scié.
-	-	-	-	-	-	-	Bois équarri.
-	-	-	-	-	-	-	Bardeaux.
-	-	-	-	-	-	-	Autres bois.
147,468	7,613	155,081	-	15,072	150,438	4,643	Total.
11,014	2,116	13,130	13,130	-	-	13,130	Produits miniers—
-	760,137	760,137	-	623,224	-	760,137	Houille anthracite.
-	4,700	4,700	4,700	-	-	4,700	Houille bitumineuse.
-	1,561	1,561	811	-	-	1,561	Coke.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de cuivre.
2,241	-	2,241	2,241	-	2,241	-	Minerai de fer.
3,900	57,040	60,940	-	17,255	45,708	15,232	Autres minerais.
17,155	825,554	842,709	-	619,597	47,949	794,760	Sable, etc.
276,177	2,800,245	3,076,422	800,350	-	1,036,410	2,040,012	Total.
							Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

NOTA.—Le relevé ci-dessus comprend 158,855 tonnes de fret transbordé ainsi divisé: 2,411 tonnes de pétrole, 2,912 tonnes de marchandises, 93,565 tonnes de bois de pulpe, 3,977 tonnes de houille bitumineuse, 55,990 tonnes de sable et de pierre.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XIX—Statement of Through and Way Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	6,241	1,078,867	1,095,149	525,898	272	-	-	1,519	496,173
Canadian Vessels—Sail.....	2,165	333,161	323,391	40,060	301	-	-	301	44,141
United States Vessels—Steam.....	674	5,939	5,430	261,090	-	3,822	24	-	253,670
United States Vessels—Sail.....	130	3,625	2,331	-	6,248	-	-	2,553	878
Total.....	9,210	1,421,592	1,426,301	827,048	6,821	3,822	24	4,373	794,862
Passengers..... Number	-	16,964	39,941	-	-	-	-	-	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	1,737	53,915	-	-	-	-	-	2,410
Buckwheat.....	-	1	2	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	3,043	618,110	-	-	-	-	-	152,518
Oats.....	-	178	140,876	-	-	-	-	-	-
Rye.....	-	-	21,852	-	-	-	-	-	28,336
Flax.....	-	550	9,660	-	-	-	-	-	-
Peas.....	-	2	24	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	2,811	658,238	14,429	-	-	-	-	177,302
Flour.....	-	1,188	2,961	-	-	-	-	-	-
Hay.....	-	2,685	1,349	-	-	-	-	-	-
Other mill products.....	-	194	589	-	-	-	-	-	-
Fruits and Vegetables.....	-	279	1,227	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	81	266	-	-	-	-	-	-
Total....	-	12,749	1,509,069	14,429	-	-	-	-	360,566
Animal Products—									
Live stock.....	-	44	410	-	-	-	-	-	-
Poultry, game and fish.....	-	6	34	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	2	1	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	136	937	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	-	14	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	2	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	1,117	2,508	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	1,305	3,906	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	82	398	-	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	3,986	131	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture.....	-	740	1,805	-	-	-	-	-	-
Iron—Pig and bloom.....	-	1,333	1,066	-	-	-	-	-	-
Iron and steel, all other.....	-	9,550	10,066	-	977	-	-	-	13,369
Petroleum and other oils.....	-	84,005	43,395	-	-	-	-	-	4,966
Sugar.....	-	29,030	207	-	-	750	-	-	-
Salt.....	-	1,491	74	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	2,073	285	-	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated.....	-	44,002	38,601	-	290	-	-	2,969	3
Total.....	-	176,292	96,028	-	1,267	750	-	2,969	18,338
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	98,649	-	200,776	-	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	13,977	30,341	-	10,980	-	-	-	-
Squared timber.....	-	13	793	-	851	-	-	-	-
Shingles.....	-	2	200	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	904	4,572	-	1,354	-	-	-	-
Total.....	-	113,545	35,906	200,776	13,185	-	-	-	-
Products of Mines									
Hard coal.....	-	15	2	-	-	-	-	790	228,009
Soft coal.....	-	17,621	18,910	-	-	-	-	-	727,045
Coke.....	-	-	-	-	-	-	-	-	4,700
Copper ore.....	-	-	856	-	-	-	-	-	705
Iron ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	100	-	2,241	897	-	-	-	-
Sand, etc.....	-	76,813	94,281	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	94,549	114,049	2,241	897	-	-	790	960,459
Grand Total.....	9,210	398,440	1,758,958	217,446	15,349	750	-	3,759	1,339,363

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XIX—Relevé du trafic direct et transbordé sur les canaux du ST-LAURENT en 1921

Tons		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 — Comparé avec 1920		Origin of Cargo — Origine de la cargaison		Nomenclature
Tonnes			Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution			
Up — En montant	Down — En des- cendant		Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Canadian — Canada	United States — Etats- Unis	
1,603,284	1,591,594	3,197,878	778,803	-	-	-	Navires canadiens, à vapeur.
373,522	367,833	741,355	-	72,599	-	-	Navires canadiens, à voiles.
270,851	259,124	529,975	118,456	-	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
6,178	9,457	15,635	-	15,126	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.
2,256,835	2,228,008	4,484,843	809,564	-	-	-	Total.
16,964	39,941	56,905	-	5,492	54,407	-	Passagers.....Nombre.
							Produits agricoles—
1,737	56,325	58,062	12,306	-	55,652	2,410	Orge.
1	2	3	-	-	3	-	Sarrasin.
3,043	770,628	773,671	765,138	-	17,858	755,813	Maïs.
178	140,876	141,054	121,164	-	140,519	535	Avoine.
-	50,188	50,188	47,444	-	11,824	38,354	Seigle.
550	9,660	10,210	4,883	-	10,210	-	Lin.
2	24	26	-	-	26	-	Pois.
17,240	835,541	852,781	467,940	-	455,178	397,602	Blé.
1,188	2,961	4,149	1,671	-	4,149	-	Farine.
2,685	1,349	4,034	-	4,815	4,034	-	Foin.
194	589	783	-	74	783	-	Autres produits de meunerie.
279	1,227	1,506	904	-	1,506	-	Fruits et légumes.
81	266	347	-	159	347	-	Pommes de terre.
27,178	1,869,635	1,896,813	1,416,428	-	702,099	1,194,714	Total.
							Produits des animaux—
44	410	454	67	-	454	-	Animaux vivants.
6	34	40	-	94	40	-	Volaille, gibier et poisson.
2	1	3	-	1	3	-	Viande abattue.
136	937	1,073	878	-	1,073	-	Autres produits des fabricants de conserves.
-	14	14	-	5	14	-	Peaux et cuir.
-	2	2	-	3	2	-	Laine.
1,117	2,508	3,625	566	-	3,625	-	Tous autres produits des animaux.
1,305	3,906	5,211	1,408	-	5,211	-	Total.
							Manufactures—
82	398	480	241	-	480	-	Instruments aratoires.
3,986	131	4,117	-	13,856	4,117	-	Ciment, briques, chaux.
740	1,805	2,545	-	364	2,545	-	Meubles et objets mobiliers.
1,333	1,066	2,399	-	1,107	2,399	-	Fer en gueuse et en saumon.
9,550	24,412	33,962	25,642	-	20,705	13,257	Tous autres fer et acier.
84,005	48,361	132,366	70,503	-	127,400	4,966	Pétrole et autres huiles.
29,780	207	29,987	22,195	-	29,237	750	Sucre.
1,491	74	1,565	453	-	1,565	-	Sel.
2,073	285	2,358	376	-	2,358	-	Vins, liqueurs et bières.
46,971	38,894	85,865	-	16,296	81,847	4,018	Marchandises non énumérées.
180,011	115,633	295,644	87,787	-	272,653	22,991	Total.
							Produits forestiers—
299,425	-	299,425	-	109,050	299,425	-	Bois à pulpe.
13,977	41,321	55,298	-	61,343	55,298	-	Bois de construction scié.
13	1,644	1,657	-	194	1,657	-	Bois équarri.
2	200	202	202	-	202	-	Bardeaux.
904	5,926	6,830	2,691	-	6,830	-	Autres bois.
314,321	49,091	363,412	-	167,694	363,412	-	Total.
							Produits miniers—
805	228,011	228,816	-	42,172	171	228,799	Houille anthracite.
17,621	745,955	763,576	-	652,865	30,340	733,236	Houille bitumineuse.
-	4,700	4,700	4,700	-	-	4,700	Coke.
-	1,561	1,561	811	-	-	1,561	Minerai de cuivre.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de fer.
2,341	897	3,238	3,238	-	3,238	-	Autres minerais.
76,813	94,281	171,094	14,462	-	170,773	321	Sable, etc.
97,580	1,075,405	1,172,985	-	671,826	204,368	968,617	Total.
620,395	3,113,670	3,734,065	666,103	-	1,547,743	2,186,322	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XX—Statement of Through Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	3,091	925,695	940,674	514,899	-	-	-	1,519	491,117
Canadian Vessels—Sail.....	452	119,057	114,201	39,062	-	-	-	-	41,924
United States Vessels—Steam.....	617	733	2,788	257,367	-	3,822	-	-	248,993
United States Vessels—Sail.....	2	161	-	-	-	-	-	-	878
Total.....	4,162	1,045,646	1,057,663	811,328	-	3,822	-	1,519	782,912
Passengers..... Number	-	8,734	30,616	-	-	-	-	-	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	-	52,217	-	-	-	-	-	2,410
Buckwheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	560	601,094	-	-	-	-	-	149,936
Oats.....	-	-	140,438	-	-	-	-	-	-
Rye.....	-	-	21,852	-	-	-	-	-	28,336
Flax.....	-	-	9,660	-	-	-	-	-	-
Peas.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	510	655,852	14,429	-	-	-	-	177,302
Flour.....	-	-	2,000	-	-	-	-	-	-
Hay.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other mill products.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fruits and vegetables.....	-	31	1,031	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	32	26	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	1,133	1,484,170	14,429	-	-	-	-	357,984
Animal Products—									
Live stock.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Poultry, game and fish.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	-	785	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	74	412	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	74	1,197	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	-	370	-	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	2,032	-	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture.....	-	426	1,463	-	-	-	-	-	-
Iron—Pig and bloom.....	-	1,037	609	-	-	-	-	-	-
Iron and steel, all other.....	-	4,000	6,848	-	-	-	-	-	11,810
Petroleum and other oils.....	-	76,245	43,069	-	-	-	-	-	4,966
Sugar.....	-	27,402	22	-	-	750	-	-	-
Salt.....	-	573	8	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	107	-	-	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated.....	-	35,880	27,729	-	-	-	-	-	3
Total.....	-	147,702	80,118	-	-	750	-	-	16,779
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	98,649	-	198,941	-	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	10	-	-	-	-	-	-	-
Squared timber.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shingles.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	98,659	-	198,941	-	-	-	-	-
Products of Mines—									
Hard coal.....	-	-	-	-	-	-	-	-	219,010
Soft coal.....	-	5,125	2,220	-	-	-	-	-	717,703
Coke.....	-	-	-	-	-	-	-	-	4,700
Copper ore.....	-	-	856	-	-	-	-	-	705
Iron ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	-	-	2,241	-	-	-	-	-
Sand, etc.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	5,125	3,076	2,241	-	-	-	-	942,118
Grand total.....	4,162	252,693	1,568,561	215,611	-	750	-	-	1,316,881

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XX—Relevé du trafic direct sur les canaux du ST-LAURENT en 1921

Tons Tonnes		Total Tons Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase Augmen- tation Tons Tonnes	Decrease Dimi- nution Tons Tonnes	Canadian Canada	United States Etats- Unis	
1,442,113	1,431,791	2,873,904	707,102	-	-	-	Navires canadiens, à vapeur.
158,119	156,125	314,244	-	82,113	-	-	Navires candiens, à voiles.
261,922	251,781	513,703	111,303	-	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
161	878	1,039	1,039	-	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.
1,862,315	1,840,575	3,702,890	737,331	-	-	-	Total.
8,734	30,616	39,350	-	7,641	-	-	Passager, nombre.
-	54,627	54,627	8,874	-	52,217	2,410	Produits agricoles—
-	-	-	-	-	-	-	Orge.
560	751,030	751,590	749,245	-	1,462	750,128	Sarrasin.
-	140,438	140,438	121,436	-	139,903	535	Mais.
-	50,188	50,188	47,444	-	11,834	38,354	Avoine.
-	9,660	9,660	7,108	-	9,660	-	Seigle.
-	-	-	-	-	-	-	Lin.
14,939	833,154	848,093	494,877	-	450,491	397,602	Pois.
-	2,000	2,000	950	-	2,000	-	Blé.
-	-	-	-	-	-	-	Farine.
-	-	-	-	-	-	-	Foin.
31	1,031	1,062	1,007	-	1,062	-	Autres produits de meunerie.
32	26	58	5	-	58	-	Fruits et légumes.
15,562	1,842,154	1,857,716	1,430,946	-	668,687	1,189,029	Pommes de terre.
-	-	-	-	-	-	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits des animaux—
-	-	-	-	-	-	-	Animaux vivants.
-	-	-	-	-	-	-	Volaille, gibier et poisson.
-	785	785	785	-	785	-	Viande abattue.
-	-	-	-	10	-	-	Autres produits des fabricants de conserves.
-	-	-	-	-	-	-	Peaux et cuir.
74	412	486	331	-	486	-	Laine.
74	1,197	1,271	1,106	-	1,271	-	Tous autres produits des animaux.
-	370	370	270	-	370	-	Total.
2,032	-	2,032	-	14,717	2,032	-	Manufactures—
426	1,463	1,889	-	456	1,889	-	Instruments aratoires.
1,037	609	1,646	-	1,012	1,646	-	Ciment, briques, chaux.
4,000	18,658	22,658	19,103	-	10,960	11,698	Meubles et objets mobiliers.
76,245	48,035	124,280	68,659	-	119,314	4,966	Fer en gueuse et en saumon.
28,152	22	28,174	20,825	-	27,424	750	Tous autres fer et acier.
573	8	581	558	-	581	-	Pétrole et autres huiles.
107	-	107	-	233	107	-	Sucre.
35,880	27,732	63,612	-	17,690	62,636	976	Sel.
148,452	96,897	245,349	75,307	-	226,959	18,390	Vins, liqueurs et bières.
297,590	-	297,590	297,590	-	297,590	-	Marchandise non énumérées.
10	-	10	-	408,375	10	-	Total.
-	-	-	-	3,975	-	-	Produits forestiers—
-	-	-	-	-	-	-	Bois à pulpe.
-	-	-	-	-	-	-	Bois de construction scié.
-	-	-	-	-	-	-	Bois équarri.
-	-	-	-	-	-	-	Bardeaux.
-	-	-	-	-	-	-	Autre bois.
297,600	-	297,600	-	114,760	297,600	-	Total.
-	219,010	219,010	-	37,580	-	219,010	Produits miniers—
5,125	719,923	725,048	-	674,528	5,425	719,623	Houille anthracite.
-	4,700	4,700	4,700	-	-	4,700	Houille bitumineuse.
-	1,561	1,561	811	-	-	1,561	Coke.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de cuivre.
2,241	-	2,241	2,241	-	2,241	-	Minerai de fer.
-	-	-	-	750	-	-	Autres minerais.
7,366	945,194	952,560	-	705,106	7,666	944,894	Sable, etc.
469,054	2,885,442	3,354,496	687,493	-	1,202,183	2,152,313	Total.
							Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table XXI—Statement of Way Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant
Canadian Vessels—Steam	3,150	153,172	154,475	10,999	272	—	—	—	5,056
Canadian Vessels—Sail	1,713	214,104	203,190	998	301	—	—	301	2,217
United States Vessels—Steam	57	5,206	2,642	3,723	—	—	24	—	4,677
United States Vessels—Sail	128	3,464	2,331	—	6,248	—	—	2,553	—
Total	5,048	375,946	368,638	15,720	6,821	—	24	2,854	11,950
Passengers.....Number	—	8,230	9,325	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	1,737	1,698	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	1	2	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	2,483	17,016	—	—	—	—	—	2,582
Oats.....	—	178	438	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	550	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	2	24	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	2,301	2,386	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	1,188	961	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	2,685	1,349	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	194	58	—	—	—	—	—	—
Fruits and vegetables.....	—	248	196	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	49	240	—	—	—	—	—	—
Total	—	11,616	24,899	—	—	—	—	—	2,582
Animal Products—									
Live stock.....	—	44	410	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	6	34	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	2	1	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	136	152	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	14	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	1,043	2,096	—	—	—	—	—	—
Total	—	1,231	2,709	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	82	28	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	1,954	131	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	314	342	—	—	—	—	—	—
Iron—Pig and bloom.....	—	296	457	—	—	—	—	—	—
Iron and steel, all other.....	—	5,550	3,218	—	977	—	—	—	1,559
Petroleum and other oils.....	—	7,760	326	—	—	—	—	—	—
Sugar.....	—	1,658	185	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	918	66	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	1,966	285	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated....	—	8,122	10,872	—	290	—	—	2,969	—
Total	—	28,590	15,910	—	1,267	—	—	2,969	1,559
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	—	—	1,835	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	13,967	30,341	—	10,980	—	—	—	—
Squared timber.....	—	13	793	—	851	—	—	—	—
Shingles.....	—	2	200	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	904	4,572	—	1,354	—	—	—	—
Total	—	14,886	35,906	1,835	13,185	—	—	—	—
Products of Mines									
Hard coal.....	—	15	2	—	—	—	—	790	8,999
Soft coal.....	—	12,496	16,660	—	—	—	—	—	9,342
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	100	—	—	897	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	76,813	94,281	—	—	—	—	—	—
Total	—	89,424	110,973	—	897	—	—	790	18,341
Grand Total	5,048	115,747	190,357	1,835	15,349	—	—	3,759	22,482

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXI—Relevé du trafic transbordé sur les canaux du ST-LAURENT en 1921

Tons — Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 — Comparé avec 1920		Origin of Cargo — Origine de la cargaison		Nomenclature
Up — En montant	Down — En des- cendant		Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution	Canadian — Canada	United States — Etats- Unis	
			Tons — Tonnes	Tons — Tonnes			
164,171	159,803	323,974	71,701	—	—	—	Navires canadiens, à vapeur.
215,403	211,708	427,111	9,514	—	—	—	Navires canadiens, à voiles.
8,929	7,343	16,272	7,183	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
6,017	8,571	14,586	—	16,165	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
394,520	387,433	781,953	72,233	—	—	—	Total.
8,230	9,325	17,555	2,149	—	—	—	Passagers, nombre.
1,737	1,698	3,435	3,435	—	3,435	—	Produits agricoles—
1	2	3	—	—	3	—	Orge.
2,483	19,538	22,021	15,893	—	16,396	5,685	Sarrasin.
178	438	616	—	272	616	—	Maïs.
—	—	—	—	—	—	—	Avoine.
550	—	550	—	2,225	550	—	Seigle.
2	24	26	26	—	26	—	Lin.
2,301	2,386	4,687	—	26,937	4,687	—	Pois
1,188	961	2,149	711	—	2,149	—	Blé
2,683	1,349	4,034	—	4,815	4,034	—	Farine.
194	589	783	—	74	783	—	Foin.
248	196	444	—	103	444	—	Autres produits de meunerie.
49	240	289	—	164	289	—	Fruits et légumes.
11,616	27,481	39,097	—	14,518	33,412	5,685	Pommes de terre.
44	410	454	67	—	454	—	Total.
6	34	40	—	94	40	—	Produits des animaux—
2	1	3	—	1	3	—	Animaux vivants.
136	152	288	9	—	288	—	Volaille, gibier et poisson.
—	14	14	5	—	14	—	Viande abattue.
—	2	2	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserves.
1,043	2,096	3,139	235	—	3,139	—	Peaux et cuir.
1,231	2,709	3,940	302	—	3,940	—	Laine.
82	28	110	—	29	110	—	Tous autres produits des animaux.
1,954	131	2,085	891	—	2,085	—	Total.
314	342	656	92	—	656	—	Manufactures—
296	457	753	—	97	753	—	Instruments aratoires.
5,550	5,754	11,304	6,539	—	9,745	1,559	Ciment, briques, chaux.
7,760	326	8,086	1,844	—	8,086	—	Meubles et objets mobiliers.
1,628	185	1,813	1,370	—	1,813	—	Fer en gueuse et en saumon.
918	60	984	—	105	984	—	Tous autres fer et acier.
1,966	285	2,251	10	—	2,251	—	Pétrole et autres huiles.
11,091	11,161	22,253	1,394	—	19,211	3,042	Sucre.
31,559	18,736	50,295	12,480	—	45,694	4,601	Sel.
1,835	—	1,835	1,745	—	1,835	—	Vins, liqueurs et bières.
13,967	41,321	55,288	—	57,378	55,288	—	Marchandise non énumérées.
13	1,644	1,657	—	194	1,657	—	Total.
2	200	202	202	—	202	—	Produits forestiers—
904	5,926	6,830	2,691	—	6,830	—	Bois à pulpe.
16,721	49,091	65,812	—	52,934	65,812	—	Bois de construction scié.
805	9,091	9,896	—	4,592	17	9,781	Bois équarri.
12,496	26,032	38,528	21,663	—	24,915	13,613	Bardeaux.
—	—	—	—	—	—	—	Autres bois.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
100	897	997	997	—	997	—	Produits miniers—
76,813	94,281	171,094	15,212	—	170,773	321	Houille anthracite.
90,214	130,211	220,425	33,280	—	196,702	23,723	Houille bitumineuse.
151,341	228,228	379,569	—	21,390	345,560	34,009	Coke.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de cuivre.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de fer.
—	—	—	—	—	—	—	Autres minerais.
—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes 2,000 liv.) des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XXII—Statement of Traffic on the CHAMBLY Canal during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	260	21,924	21,819	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Sail.....	134	4,946	5,694	2,383	—	—	—	—	2,103
United States Vessels—Steam.....	2	—	12	5	—	—	—	—	—
United States Vessels—Sail.....	842	7,185	632	37,026	—	—	—	—	43,071
Total.....	1,238	34,055	28,157	39,414	—	—	—	—	45,174
Passengers..... Number	—	733	416	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	43	5	—	—	—	—	—	—
Oats.....	—	14	122	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	548	27	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	214	3,453	565	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	180	129	—	—	—	—	—	—
Fruits and vegetables.....	—	—	291	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	2	19	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	1,001	4,046	565	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live stock.....	—	7	89	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	—	—	78	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	43	446	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	87	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	50	625	78	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	111	6	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	51	4	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	273	78	—	—	—	—	—	—
Iron—Pig and bloom.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel, all other.....	—	261	24	977	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils.....	—	115	7	—	—	—	—	—	20
Sugar.....	—	129	4	—	—	—	—	—	638
Salt.....	—	51	9	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	96	2	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	185	227	303	—	—	—	—	5,945
Total.....	—	1,272	361	1,280	—	—	—	—	6,603
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	194	—	18,150	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	1,351	69	45,675	—	—	—	—	—
Squared timber.....	—	—	10	719	830	—	—	—	—
Shingles.....	—	140	125	275	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	—	1,922	2,036	—	—	—	—	—
Total.....	—	1,685	2,216	65,855	830	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	84,663
Soft coal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Coke.....	—	—	—	200	—	—	—	—	602
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	1,357	—	—	—	—	860
Sand, etc.....	—	—	—	—	—	—	—	—	5,631
Total.....	—	—	—	1,557	—	—	—	—	91,256
Grand Total.....	1,238	4,008	7,248	70,335	830	—	—	—	97,859

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXII—Relevé du trafic sur le canal CHAMBLY en 1921

Tons Tonnes		Total Tons Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase Augmen- tation	Decrease Dimi- nution	Canadian Canada	United States Etats- Unis	
21,924	21,819	43,743	4,974	-	-	-	Navires canadiens, à vapeur.
7,328	7,797	15,126	-	23,771	-	-	Navires canadiens, à voiles.
5	12	17	-	7	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
44,211	43,703	87,914	-	46,972	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.
73,469	73,331	146,800	-	65,844	-	-	Total.
733	416	1,149	-	57	-	-	Passagers, nombre.
-	-	-	-	-	-	-	Produits agricoles—
-	-	-	-	-	-	-	Orge.
-	-	-	-	-	-	-	Sarrasin.
43	5	48	-	13	48	-	Maïs.
14	122	136	-	136	136	-	Avoine.
-	-	-	-	-	-	-	Seigle.
-	-	-	-	3,271	-	-	Lin.
-	-	-	-	14	-	-	Pois.
-	-	-	-	13	-	-	Blé.
548	27	575	-	109	575	-	Farine.
779	3,453	4,232	-	10,791	4,232	-	Foin.
180	129	309	-	97	309	-	Autres produits de meunerie.
-	291	291	-	1,346	291	-	Fruits et légumes.
2	19	21	-	19	21	-	Pommes de terre.
1,566	4,046	5,612	-	16,031	5,612	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits des animaux.
7	8	15	-	188	96	-	Animaux vivants.
78	-	78	50	-	78	-	Volaille, gibier et poisson.
-	-	-	-	1	-	-	Viande abattue.
43	449	492	482	-	492	-	Autres produits des fabricants de conserves.
-	-	-	-	-	-	-	Peaux et cuir.
-	-	-	-	-	-	-	Laine.
-	87	87	87	-	87	-	Tous autres produits des animaux.
128	625	753	430	-	753	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Manufactures—
111	6	117	-	24	117	-	Instruments aratoires.
51	4	55	-	459	55	-	Ciment, briques, chaux.
273	78	351	328	-	351	-	Meubles et objets mobiliers.
-	-	-	-	-	-	-	Fer en gueuse et en saumon.
1,238	24	1,262	1,029	-	1,262	-	Tous autres fer et acier.
115	27	142	30	-	122	20	Pétrole et autres huiles.
12	642	771	682	-	133	638	Sucre.
51	9	60	-	22	60	-	Sel.
9	2	98	83	-	98	-	Vins, liqueurs et bières.
488	6,172	6,660	-	11,317	715	5,945	Marchandise non énumérées.
2,552	6,964	9,516	-	9,600	2,913	6,603	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits forestiers—
18,344	-	18,344	-	82,766	18,344	-	Bois à pulpe.
47,026	60	47,086	-	44,511	47,086	-	Bois de construction scié.
719	939	1,658	879	-	1,658	-	Bois équarri.
415	125	540	495	-	540	-	Bardeaux.
2,026	1,922	3,958	-	6,201	3,958	-	Autres bois.
68,540	3,046	71,586	-	132,008	71,586	-	Total.
-	84,663	84,663	12,762	-	-	84,663	Produits miniers—
-	-	-	-	-	-	-	Houille anthracite.
200	602	802	802	-	200	602	Houille bitumineuse.
-	-	-	-	-	-	-	Coke.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de cuivre.
1,357	360	1,717	1,717	-	1,357	360	Minerai de fer.
-	5,631	5,631	-	1,957	-	5,631	Autres minerais.
-	-	-	-	-	-	-	Sable, etc.
1,557	91,256	92,813	13,326	-	1,557	91,256	Total.
74,343	107,937	180,280	-	145,042	82,421	97,859	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes. 2,000 liv. des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XXIII—Statement of Traffic on the ST. PETER'S Canal during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	340	17,089	15,453	-	-	-	-	-	-
Canadian Vessels—Sail.....	769	20,772	23,013	-	-	-	-	-	-
United States Vessels—Steam.....	4	-	152	-	12	-	-	383	-
United States Vessels—Sail.....	4	-	-	-	20	9	-	122	-
Total.....	1,117	37,861	38,615	-	32	9	-	505	-
Passengers.....	-	374	383	-	-	-	-	-	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buckwheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oats.....	-	128	87	-	-	-	-	-	-
Rye.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flax.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peas.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Flour.....	-	1,047	835	-	-	-	-	-	-
Hay.....	-	497	89	-	-	-	-	-	-
Other Mill Products.....	-	212	841	-	-	-	-	-	-
Fruits and Vegetables.....	-	878	13	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	5,115	74	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	7,879	1,939	-	-	-	-	-	-
Animal Products—									
Live Stock.....	-	12	2	-	-	-	-	-	-
Poultry, game and fish.....	-	343	2,186	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	23	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	131	2	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	510	2,191	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	577	971	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture.....	-	-	5	-	-	-	-	-	-
Iron—Pig and bloom.....	-	23	2	-	-	-	-	-	-
Iron and steel, all other.....	-	72	136	-	-	-	-	-	-
Petroleum and other oils.....	-	184	136	-	-	-	-	-	-
Sugar.....	-	15	3	-	-	-	-	-	-
Salt.....	-	872	87	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated.....	-	2,520	1,264	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	4,263	2,604	-	-	-	-	-	-
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	39	308	-	-	-	-	-	-
Squared timber.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shingles.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	114	50	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	153	358	-	-	-	-	-	-
Products of Mines—									
Hard coal.....	-	107	-	-	-	-	-	-	-
Soft coal.....	-	366	34,077	-	-	-	-	-	-
Coke.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Copper ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	5	105	-	-	-	-	-	-
Sand, etc.....	-	-	1,589	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	478	35,798	-	-	-	-	-	-
Grand Total.....	1,117	13,283	42,848	-	-	-	-	-	-

Registered net tonnage of vessels, Tons 2,000 lbs. of cargoes

NOTE—In addition to the above, 652 fishing boats, carrying in aggregate cargo of 2,050 tons, passed through St. Peter's canal during 1921.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXIII—Relevé du trafic sur le canal ST-PIERRE en 1921

Tons Tonnes		Total Tons Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase Augmen- tation	Decrease Dimi- nution	Canada Canada	United States Etats- Unis	
17,089	15,543	32,542	1,152	—	32,542	—	Navires canadiens, à vapeur.
20,772	23,013	43,785	—	7,733	43,785	—	Navires canadiens, à voiles.
383	164	547	23	—	—	547	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
131	20	151	151	—	—	151	Navires des Etats-Unis, à voiles.
38,375	38,740	77,025	—	6,407	76,327	698	Total.
374	333	757	—	1,124	—	—	Passagers.
—	—	—	—	5	—	—	Produits agricoles—
—	—	—	—	—	—	—	Orge.
—	—	—	—	—	—	—	Sarrasin
—	—	—	—	6	—	—	Maïs.
128	87	215	—	545	215	—	Avoine.
—	—	—	—	—	—	—	Seigle.
—	—	—	—	—	—	—	Lin
—	—	—	—	—	—	—	Pois.
2	—	2	2	—	2	—	Blé.
1,047	835	1,882	752	—	1,882	—	Farine.
497	89	586	—	769	586	—	Foin.
212	841	1,053	443	—	1,053	—	Autres produits de meunerie.
878	13	891	—	67	891	—	Fruits et légumes
5,115	74	5,189	1,716	—	5,189	—	Pommes de terre.
7,879	1,939	9,818	1,521	—	9,818	—	Total.
12	2	14	—	28	14	—	Produits des animaux—
343	2,186	2,529	1,069	—	2,529	—	Animaux vivants.
23	—	23	22	—	23	—	Volaille, gibier et poisson.
131	2	133	30	—	133	—	Viandes abattues.
—	1	1	—	—	1	—	Autres produits des fabricants de conserves.
—	—	—	—	—	—	—	Peaux et cuir
1	—	1	—	19	1	—	Laine.
510	2,191	2,701	1,074	—	2,701	—	Tous autres produits des animaux.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
577	971	1,548	491	—	1,548	—	Manufactures—
—	5	5	—	7	5	—	Instruments aratoires.
23	2	25	—	65	25	—	Ciment, briques, chaux
72	136	208	—	293	208	—	Meubles et objets mobiliers.
184	136	320	—	656	320	—	Fer en gueuse et en saumon.
15	3	18	—	13	18	—	Tous autres fer et acier.
872	87	959	351	—	959	—	Pétrole et autres huiles.
—	—	—	—	—	—	—	Sucre.
2,520	1,264	3,784	27	—	3,784	—	Sel.
4,263	2,604	6,867	—	165	6,867	—	Vins, liqueurs et bières.
—	—	—	—	—	—	—	Marchandises non énumérées.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
39	308	347	—	243	347	—	Produits forestiers—
—	—	—	—	70	—	—	Bois à pulpe.
—	—	—	—	25	—	—	Bois de construction sciés.
114	30	144	—	224	144	—	Bois équarris.
153	338	491	—	562	491	—	Bardeaux.
—	—	—	—	—	—	—	Autres bois.
107	—	107	4	—	107	—	Total.
366	34,077	34,443	—	6,693	34,443	—	Produits miniers—
—	—	—	—	160	—	—	Houille anthracite
—	—	—	—	—	—	—	Houille bitumineuse.
—	—	—	—	—	—	—	Coke.
5	105	110	—	1,360	110	—	Minerais de cuivre.
—	1,586	1,586	1,031	—	1,586	—	Minerais de fer.
478	35,768	36,246	—	7,118	36,246	—	Autres minerais.
13,283	42,840	56,123	—	5,250	56,123	—	Sable, etc.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

NOTA.—En outre, 652 bateaux de pêche, transportant tous ensemble une cargaison de 2,050 tonnes, ont navigué dans le canal St-Pierre en 1921.

Table XXIV—Statement of Traffic on the MURRAY Canal during 1921

CARGOES	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam	293	21,088	15,239	922	88	—	—	46	13
Canadian Vessels—Sail	139	11,907	8,423	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Steam	41	115	185	102	201	52	—	214	218
United States Vessels—Sail.....	12	38	—	5	—	—	—	5	10
Total.....	485	33,148	23,847	1,029	289	52	—	265	241
Passengers..... Number	—	3,548	3,556	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oats ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rye	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheat	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flour	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hay	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other mill products	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fruits and vegetables..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live stock.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dressed meats	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wool	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufactures									
Agricultural implements.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron, P. and bloom	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel, all other	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sugar	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Salt	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandise— Not enumerated	—	535	245	—	—	—	—	—	—
Total	—	535	245	—	—	—	—	—	—
Products of Forests									
Pulpwood	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Squared timber	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Shingles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other woods	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Soft coal.....	—	35	—	—	—	—	—	—	—
Coke	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.	—	44,390	—	—	—	—	—	—	—
Total....	—	44,425	—	—	—	—	—	—	—
Grand Total	485	44,960	24,092	—	—	—	—	—	—

Registered net tonnage of vessels—Tons 2,000 lbs. of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXIV—Relevé du trafic sur le canal MURRAY en 1921

Tons Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution	Canada — Canada	United States — Etats- Unis	
22,056	15,340	37,396	—	22,033	—	—	Navires canadiens, à vapeur.
11,007	8,423	20,330	—	62,973	—	—	Navires canadiens, à voiles.
483	604	1,087	313	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
48	10	58	—	10	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
34,494	24,377	58,871	—	84,753	—	—	Total.
3,548	3,556	7,104	3,690	—	—	—	Passagers, nombre.
—	—	—	—	—	—	—	Produits agricoles—
—	—	—	—	—	—	—	Orge.
—	—	—	—	—	—	—	Sarrasin.
—	—	—	—	—	—	—	Maïs.
—	—	—	—	—	—	—	Avoine.
—	—	—	—	—	—	—	Seigle.
—	—	—	—	—	—	—	Lin.
—	—	—	—	—	—	—	Pois.
—	—	—	—	—	—	—	Blé.
—	—	—	—	—	—	—	Farine.
—	—	—	—	—	—	—	Foin.
—	—	—	—	—	—	—	Autres produits de meunerie.
—	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes.
—	—	—	—	—	—	—	Pommes de terre.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Produits des animaux—
—	—	—	—	—	—	—	Animaux vivants.
—	—	—	—	—	—	—	Volaille, gibier et poisson.
—	—	—	—	—	—	—	Viande abattue.
—	—	—	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserves.
—	—	—	—	—	—	—	Peaux et cuir.
—	—	—	—	—	—	—	Laine.
—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Manufactures—
—	—	—	—	—	—	—	Instrumentis aratoires.
—	—	—	—	1,300	—	—	Ciment, br ques, chaux.
—	—	—	—	—	—	—	Meubles et objets mobiliers.
—	—	—	—	—	—	—	Fer en gueuse et en saumon.
—	—	—	—	300	—	—	Tous autres fer et acier.
—	—	—	—	—	—	—	Pétrole et autres huiles.
—	—	—	—	—	—	—	Sucre.
—	—	—	—	—	—	—	Sel.
—	—	—	—	60	—	—	Vins, liqueurs et bières.
535	245	780	—	6,075	780	—	Marchandises non énumérées.
535	245	780	—	7,735	780	—	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Produits forestiers—
—	—	—	—	—	—	—	Bois à pulpe.
—	—	—	—	—	—	—	Bois de construction scié.
—	—	—	—	—	—	—	Bois équarri.
—	75	75	75	—	75	—	Bardeaux.
—	—	—	—	—	—	—	Autres bois.
—	75	75	75	—	75	—	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Produits miniers—
—	—	—	—	1,278	—	—	Houille anthracite.
35	—	35	35	—	35	—	Houille bitumineuse.
—	—	—	—	—	—	—	Coke.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de cuivre.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de fer.
—	—	—	—	—	—	—	Autres minerais.
44,390	—	44,390	—	82,032	44,390	—	Sable, etc.
44,425	—	44,425	—	83,295	44,425	—	Total.
44,960	320	45,280	—	90,955	45,280	—	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes 2,000 liv. des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XXV—Statement of Traffic on the OTTAWA Canals during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam	832	30,944	32,861	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Sail	874	82,775	82,587	—	30	—	—	—	—
United States Vessels—Steam.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Sail.	10	2,797	646	—	5,268	—	—	2,418	—
Total....	1,807	116,516	116,093	—	5,570	—	—	2,418	—
Passengers..... Number		1,156	1,556	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat	—	1	2	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	32	4	—	—	—	—	—	—
Oats.....	—	177	27	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	1	24	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	34	4	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	420	62	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	6	983	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	180	379	—	—	—	—	—	—
Fruits and vegetables..	—	149	149	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	30	245	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	1,031	1,879	—	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live stock.....	—	9	288	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	4	31	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	2	1	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.	—	124	35	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	81	1,899	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	220	2,256	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	77	24	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime..	—	401	47	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture	—	131	138	—	—	—	—	—	—
Iron—Pig and bloom.....	—	147	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel, all other	—	1,350	7	—	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils.	—	419	156	—	—	—	—	—	—
Sugar.....	—	1,231	28	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	746	3	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers....	—	1,711	18	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated...	—	5,354	5,047	—	—	—	—	2,701	—
Total....	—	11,598	5,468	—	—	—	—	2,701	—
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sawed lumber	—	91	30,555	—	10,807	—	—	—	—
Squared timber	—	—	1,706	—	1,131	—	—	—	—
Shingles	—	—	131	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	447	4,575	—	1,246	—	—	—	—
Total.....	—	538	36,967	—	13,184	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal....	—	15	—	—	—	—	—	790	—
Soft coal.....	—	1,191	—	—	—	—	—	—	—
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	—	93,931	—	—	—	—	—	—
Total	—	1,206	93,931	—	—	—	—	790	—
Grand Total.....	1,807	11,593	140,501	—	13,184	—	—	3,491	—

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXV—Relevé du trafic sur les canaux de l'OTTAWA en 1921

Tons Tonnes		Total Tons Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase Augmen- tation	Decrease Dimi- nution	Canada Canada	United States Etats- Unis	
30,944	32,862	63,806	13,857	-	-	-	Navires canadiens, à vapeur.
82,775	82,858	165,663	-	34,322	-	-	Navires canadiens, à voiles.
-	-	-	-	-	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
5,215	5,915	11,130	-	5,085	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.
118,934	121,665	240,599	-	28,530	-	-	Total.
1,156	1,556	2,712	2,162	-	-	-	Passagers..... Nombre.
-	-	-	-	-	-	-	Produits agricoles—
-	-	-	-	-	-	-	Orge.
1	2	3	1	-	3	-	Sarrasin.
33	4	37	13	-	37	-	Maïs.
177	27	204	-	191	204	-	Avoine.
-	-	-	-	-	-	-	Seigle.
-	-	-	-	-	-	-	Lin.
1	24	25	25	-	25	-	Pois.
34	4	38	3	-	38	-	Blé.
420	6	482	-	6	482	-	Farine.
6	983	989	524	-	989	-	Foin.
180	379	559	102	-	559	-	Autres produits de meunerie.
149	148	298	-	23	298	-	Fruits et légumes.
20	245	275	-	147	275	-	Pommes de terre.
1,031	1,879	2,910	238	-	2,910	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits des animaux—
9	288	297	19	-	297	-	Animaux vivants.
4	31	35	1	-	35	-	Volaille, gibier et poisson.
2	1	3	3	-	3	-	Viande abattue.
124	35	159	-	20	159	-	Autres produits des fabricants de conserves.
-	2	2	-	1	2	-	Peaux et cuir.
-	-	-	-	-	-	-	Lianes.
81	1,899	1,980	10	-	1,980	-	Tous autres produits des animaux.
220	2,256	2,476	7	-	2,476	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Manufacturiers—
77	24	101	-	27	101	-	Instruments aratoires.
401	47	448	1	-	448	-	Ciment, liqueurs, chaux.
131	138	269	4	-	269	-	Meubles et objets mobiliers.
147	-	147	-	1	147	-	Fer en gueuse et en saumon.
1,350	7	1,357	56	-	1,357	-	Tous autres fer et acier.
449	15	605	-	23	605	-	Pétrole et autres huiles.
1,231	28	1,259	813	-	1,259	-	Sucre.
746	3	749	-	210	749	-	Sel.
1,712	18	1,730	300	-	1,730	-	Vins, liqueurs et bières.
8,055	5,047	13,102	-	2,790	10,401	2,701	Marchandises non énumérées.
14,299	5,468	19,767	-	2,093	17,066	2,701	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits forestiers—
91	41,362	41,453	-	56,560	41,453	-	Bois à pulpe.
-	2,837	2,837	1,413	-	2,837	-	Bois de construction scié.
-	131	131	131	-	131	-	Bois équarri.
447	5,821	6,268	203	-	6,268	-	Bardeaux.
-	-	-	-	-	-	-	Autres bois.
538	50,151	50,689	-	54,813	50,689	-	Total.
-	-	-	-	-	-	-	Produits miniers—
805	-	805	-	8	15	790	Houille anthracite.
1,191	-	1,191	-	1,389	1,191	-	Houille bitumineuse.
-	-	-	-	-	-	-	Coke.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de cuivre.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de fer.
-	-	-	-	-	-	-	Autres minerais.
-	93,931	93,931	-	3,424	93,931	-	Sable, etc.
1,996	93,931	95,927	-	4,899	95,137	790	Total.
18,084	153,685	171,769	-	61,560	168,278	3,491	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XXVI—Statement of Traffic on the RIDEAU Canals during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant	Up — En montant	Down — En des- cendant
Canadian Vessels—Steam.....	1,227	39,764	39,976	1,095	—	—	—	—	1,387
Canadian Vessels—Sail.....	214	8,725	8,885	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Steam.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Sail.....	2	102	102	—	—	—	—	—	—
Total.....	1,443	48,591	48,963	1,095	—	—	—	—	1,387
Passengers..... Number	—	5,899	5,585	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	—	3	—	—	—	—	—	—
Oats.....	—	3	2	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	—	24	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	34	48	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	282	154	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	122	205	—	—	—	—	—	—
Fruits and vegetables.....	—	12	45	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	—	144	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	453	625	—	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live stock.....	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Poultry, game and fish.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	151	62	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	146	1,011	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	301	1,076	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	—	58	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	258	100	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	68	59	—	—	—	—	—	—
Iron—Pig and bloom.....	—	96	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel, all other.....	—	1,302	8	—	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils.....	—	131	269	—	—	—	—	—	—
Sugar.....	—	712	41	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	471	2	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	607	95	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	5,596	4,324	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	9,241	4,956	—	—	—	—	—	—
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	130	942	—	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	308	1,750	3	—	—	—	—	—
Squared timber.....	—	949	6	—	—	—	—	—	—
Shingles.....	—	6	—	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	348	162	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	1,741	2,860	3	—	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	15	618	—	—	—	—	—	2,366
Soft coal.....	—	44	11	—	—	—	—	—	—
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	52,255	18,438	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	52,314	19,067	—	—	—	—	—	2,366
Grand Total.....	1,443	64,050	28,593	3	—	—	—	—	2,366

Registered net tonnage of vessels Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXVI—Relevé du trafic sur les canaux RIDEAU en 1921

Tons Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En des- cendant		Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution	Canadian — Canada	United States — Etats- Unis	
40,859	41,363	82,222	6,630	—	—	—	Navires canadiens, à vapeur.
8,725	8,885	17,610	—	25,549	—	—	Navires canadiens, à voiles.
—	—	—	—	622	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeu .
10	102	204	—	298	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles*
49,686	50,350	100,036	—	19,839	—	—	Total.
5,899	5,585	11,484	—	3,301	—	—	Passagers.....Nombre.
—	—	—	—	—	—	—	Produits agricoles—
—	—	—	—	—	—	—	Orge
—	—	—	—	—	—	—	Sarrasin.
—	3	3	—	—	3	—	Maïs
3	2	5	—	394	5	—	Avoine.
—	—	—	—	—	—	—	Seigle.
—	—	—	—	—	—	—	Lin.
—	24	24	24	—	24	—	Pois.
—	—	—	—	—	—	—	Blé.
34	48	82	—	65	82	—	Farine.
282	154	436	—	335	436	—	Foin.
122	205	327	202	—	327	—	Autres produits de meunerie.
12	45	57	—	14	56	1	Fruits et légumes.
—	144	144	16	—	144	—	Pommes de terre.
453	625	1,078	—	564	1,077	1	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Produits des animaux—
4	—	4	—	9	4	—	Animaux vivants.
—	—	—	—	8	—	—	Volaille, gibier et poisson.
—	1	1	—	7	1	—	Viande abattue.
151	63	214	26	—	214	—	Autres produits des fabricants de conserves.
—	1	1	1	—	1	—	Peaux et cuir.
—	—	—	—	—	—	—	Laine.
146	1,011	1,157	—	623	1,157	—	Tous autres produits des animaux.
301	1,076	1,377	—	620	1,377	—	Total.
—	58	58	—	37	58	—	Manufactures—
258	100	358	81	—	358	—	Instruments aratoires.
68	59	127	—	32	127	—	Ciment, briques, chaux.
96	—	96	—	91	96	—	Meubles et objets m obliers.
1,302	8	1,310	—	652	1,310	—	Fer en gueuse et en saumon.
131	269	400	—	310	399	1	Tous autres fer et acier.
712	41	753	503	—	753	—	Pétrole et autres huiles.
471	2	473	—	677	473	—	Sucre.
607	95	702	—	1,178	702	—	Sel.
5,596	4,324	9,920	—	406	9,920	—	Vins, liqueurs et bières.
9,241	4,956	14,197	—	2,799	14,196	1	Marchandises non énumérées.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
130	942	1,072	1,045	—	1,072	—	Produits forestiers—
311	1,759	2,070	—	4,667	2,070	—	Bois à pulpe.
94	6	95	955	—	955	—	Bois de construction scié.
6	—	6	—	65	6	—	Bois équarri.
348	162	510	—	575	510	—	Bardeaux.
1,744	2,869	4,613	—	3,309	4,613	—	Autres bois.
—	—	—	—	—	—	—	Total.
15	2,984	2,999	1,984	—	4	2,995	Produits miniers—
44	11	55	—	1,765	55	—	Houille anthracite.
—	—	—	—	—	—	—	Houille bitumineuse.
—	—	—	—	—	—	—	Coke.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de cuivre.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de fer.
52,255	18,438	70,693	4,248	—	70,693	—	Autres minerais.
—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.
52,314	21,433	73,747	4,467	—	70,752	2,995	Total.
64,053	30,959	95,012	—	2,825	92,015	2,997	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table XXVII—Statement of Traffic on the TRENT Canal during 1921

Commodities	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à port des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant	Up En montant	Down En des- cendant
Canadian Vessels—Steam....	4,581	64,018	59,147	-	-	-	-	-	-
Canadian Vessels—Sail.....	107	16,868	12,239	-	-	-	-	-	-
United States Vessels—Steam . . .	26	95	87	-	-	-	-	63	-
United States Vessels—Sail...	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	5,222	80,981	72,071	-	-	-	-	63	-
Passengers.....Number	-	52,352	47,697	-	-	-	-	-	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buckwheat.....	-	50	-	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oats.....	-	12	68	-	-	-	-	-	-
Rye.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flax.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peas.....	-	3	50	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	1,192	-	-	-	-	-	-	-
Flour.....	-	4	9	-	-	-	-	-	-
Hay.....	-	11	-	-	-	-	-	-	-
Other mill products.....	-	14	9	-	-	-	-	-	-
Fruits and vegetables.....	-	6	-	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	32	4	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	1,324	140	-	-	-	-	-	-
Animal Products—									
Live stock.....	-	124	2	-	-	-	-	-	-
Poultry, game and fish.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	18	21	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	142	23	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	16	7	-	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	111	188	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture	-	35	78	-	-	-	-	-	-
Iron—Pig and bloom.....	-	14	10	-	-	-	-	-	-
Iron and steel, all other.....	-	45	15	-	-	-	-	-	-
Petroleum and other oils....	-	72	2	-	-	-	-	-	-
Sugar.....	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Salt.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	3	-	-	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated...	-	918	68	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	1,215	282	-	-	-	-	-	-
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	2	15,800	-	-	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	979	2,528	-	-	-	-	-	-
Squared timber.....	-	2,961	7	-	-	-	-	-	-
Shingles.....	-	26	101	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	7,563	9,765	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	11,491	28,364	-	-	-	-	-	-
Products of Mines—									
Hard coal.....	-	63	31	-	-	-	-	-	-
Soft coal.....	-	28	72	-	-	-	-	-	-
Coke.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Copper ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sand, etc.....	-	179	193	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	270	296	-	-	-	-	-	-
Grand Total	5,222	14,141	29,805	-	-	-	-	-	-

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXVII—Relevé du trafic sur le canal TRENT en 1921

Tons Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up — En montant	Down — En des- cendant		Increase — Augmen- tation	Decrease — Dimi- nution	Canadian — Canada	United States — Etats- Unis	
			Tons — Tonnes	Tons — Tonnes			
64,018	59,745	123,763	—	3,065	—	—	Navires canadiens, à vapeur.
16,868	12,239	29,107	—	4,649	—	—	Navires canadiens, à voiles.
158	87	245	10	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
—	—	—	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
81,044	72,071	153,115	—	7,606	—	—	Total.
52,352	47,697	100,049	2,200	—	—	—	Passagers, nombre.
—	—	—	—	12	—	—	Produits agricoles—
50	—	50	44	—	50	—	Orge.
—	—	—	—	—	—	—	Sarrasin.
12	6	80	67	—	80	—	Mais.
—	—	—	—	—	—	—	Avoine.
—	—	—	—	—	—	—	Seigle.
3	50	53	4	—	53	—	Lin.
1,192	—	1,192	—	464	1,192	—	Pois.
4	9	13	—	4	13	—	Blé.
11	—	11	3	—	11	—	Farine.
14	9	2	—	17	23	—	Foin.
6	—	6	—	50	6	—	Autres produits de meunerie.
32	4	36	—	52	36	—	Fruits et légumes.
—	—	—	—	—	—	—	Pommes de terre.
1,324	140	1,464	—	435	1,464	—	Total.
124	2	126	—	24	126	—	Produits des animaux—
—	—	—	—	—	—	—	Animaux vivants.
—	—	—	—	—	—	—	Volaille, gibier et poisson.
—	—	—	—	—	—	—	Viande abattue.
—	—	—	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserves.
—	—	—	—	—	—	—	Peaux et cuir.
18	21	39	13	—	39	—	Laine.
—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.
142	23	165	—	11	165	—	Total.
16	7	23	—	63	23	—	Manufactures—
111	188	299	226	—	299	—	Instruments aratoires.
35	78	113	47	—	113	—	Ciment, briques, chaux.
14	10	24	14	—	24	—	Meubles et objets mobiliers.
45	15	60	60	—	60	—	Fer en gueuse et en saumon.
72	2	74	44	—	74	—	Tous autres fer et acier.
1	—	1	—	—	1	—	Pétrole et autres huiles.
—	—	—	—	—	—	—	Sucre.
3	—	3	—	1	3	—	Sel.
918	682	1,600	—	4	1,600	—	Vins, liqueurs et bières.
—	—	—	—	—	—	—	Marchandises non énumérées.
1,215	982	2,197	263	—	2,197	—	Total.
2	15,800	15,802	8,342	—	15,802	—	Produits forestiers—
939	2,728	3,667	—	5,930	3,457	—	Bois à pulpe.
2,951	67	3,018	—	1,059	3,028	—	Bois de construction scié.
26	204	230	18	—	230	—	Bois équarri.
7,563	9,765	17,328	—	11,116	17,328	—	Bardeaux.
—	—	—	—	—	—	—	Autres bois.
11,491	28,364	39,855	—	9,611	39,855	—	Total.
63	31	94	36	—	—	94	Produits miniers—
—	7	106	12	—	30	70	Houille anthracite.
—	—	—	—	—	—	—	Houille bitumineuse.
—	—	—	—	—	—	—	Coke.
—	—	—	—	—	—	—	Minerai de cuivre.
—	—	—	—	1	—	—	Minerai de fer.
179	193	372	340	—	372	—	Autres minerais.
—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.
270	296	566	381	—	402	164	Total.
14,442	29,805	44,247	—	9,413	41,033	164	Grand total.

Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

12 GEORGE V, A. 1922

Table XXVIII—Statement of Traffic on the ST. ANDREW'S Canal during 1921

Commodities Nomenclature	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		Tons — Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 Comparé avec 1920		Origin of Cargo
		De ports canadiens à ports canadiens					Increase	De- crease	Origine de la cargai- son
							Aug- menta- tion	— Dimi- nution	
		Up	Down — En montant	Up — En des- cendant	Down — En montant		En des- cendant	Tons — Tonnes		Tons — Tonnes	Can- ada — Canada
Canadian Vessels—Steam—Navires cana- diens, à vapeur.....	76	9,099	9,595	9,099	9,595	18,694	8,417	-	-
Canadian Vessels—Sail—Navires cana- diens, à voiles.....	458	4,454	4,366	4,454	4,366	8,820	-	7,270	-
United States Vessels—Steam—Navires des Etats-Unis, à vapeur.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
United States Vessels—Sail—Navires des Etats-Unis, à voiles.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	534	13,553	13,961	13,553	13,961	27,514	1,147	-	-
Passengers—Number—Passagers—Nombre	-	3,730	3,472	3,730	3,472	7,202	2,271	-	-
Agricultural Products—Produits agricoles—									
Barley—Orge.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buckwheat—Sarrasin.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn—Maïs.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oats—Avoine.....	-	-	-	-	-	-	-	51	-
Rye—Seigle.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flax—Lin.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peas—Pois.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wheat—Blé.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flour—Farine.....	-	-	-	-	-	-	-	50	-
Hay—Foin.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other mill products—Autres produits de meunerie.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fruits and vegetables—Fruits et légumes	-	2	-	2	-	2	2	-	2
Potatoes—Pommes de terre.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	2	-	2	-	2	-	99	2
Animal Products—Produits des animaux—									
Live stock—Animaux vivants.....	-	-	1	-	1	1	1	-	1
Poultry, game and fish—Volaille, gibier et poisson.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dressed meats—Viande abattue.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products—Autres produits des fabricants de conserves.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hides and leather—Peaux et cuir.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wool—Laine.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other—Tous autres produits des animaux.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	-	1	-	1	1	1	-	1
Manufactures—									
Agricultural implements—Instruments aratoires.....	-	125	11	125	11	136	126	-	136
Cement, bricks, lime—Ciment, briques, chaux.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture—Meubles et objets mobiliers.....	-	-	-	-	-	-	-	10	-
Iron—Pig and bloom—Fer en gueuse et en saumon.....	-	2	-	2	-	2	2	-	2
Iron and steel, all other—Tous autres fer et acier.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Petroleum and other oils—Pétrole et autres huiles.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sugar—Sucre.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Salt—Sel.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers—Vins, liqueurs et bières.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated—Mar- chandises non énumérées.....	-	-	317	-	317	317	215	-	317
Total.....	-	127	328	127	328	452	325	-	455

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXVIII—Relevé du trafic sur le canal ST-ANDRÉ en 1921

Commodities — Nomenclature	Total Number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		Tons		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1920 — Comparé avec 1920		Origin of Cargo — Origine de la cargai- son
		De ports canadiens à ports canadiens		Tonnes			Increase — Aug- menta- tion	Decrease — Dimi- nution	
		Up	Down	Up	Down				
		En montant	En des- cendant	En montant	En des- cendant				
Products of Forests—Produits forestiers—									
Sawed lumber—Bois de construction scié.		2,950		2,950		2,950	1,169		2,950
Squared timber—Bois équarri.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shingles—Bardeaux	-	-	8	-	8	8	8	-	8
Other woods—Autres bois	-	2,770	2	2,770	2	2,772	-	721	2,772
Total	-	5,720	10	5,720	10	5,730	456	-	5,730
Products of mines—Produits miniers—									
Hard coal—Houille anthracite.....	-	-	-	-	-	-	-	95	-
Soft coal—Houille bitumineuse	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Copper ore—Minerai de cuivre.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron ore—Minerai de fer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore—Autres minerai.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sand, etc.—Sable, etc..	-	43	-	43	-	43	-	132	43
Total.....	-	43	-	43	-	43	-	227	43
Grand Total....	534	5,892	332	5,892	339	6,231	456	-	6,231

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Tonnage net, enregistré, des navires. Tonnes (2,060 liv.) des cargaisons.

Table XXIX—Traffic on Canadian Canals
Tableau XXIX—Trafic sur les canaux canadiens

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Freight Carried—Fret transporté				
					Originating in Canada — Provenant du Canada		Originating in United States — Provenant Etats-Unis		Total
	No. — Nombre	Registered Tonnage — Tonnage enregistré	No. — Nombre	Registered Tonnage — Tonnage enregistré	Tons — Tonnes	Per cent of Total — Poucen- tage du total	Tons — Tonnes	Per cent of Total — Poucen- tage du total	Tons — Tonnes
1900	21,755	4,129,250	5,502	2,408,985					5,013,093
1901	20,800	3,980,284	5,634	2,482,274					5,665,259
1902	22,198	4,485,695	6,433	4,086,439					7,513,197
1903	23,767	5,212,882	6,695	4,236,475					9,203,81
1904	21,851	4,772,100	6,253	3,655,905					8,256,23
1905	23,726	5,191,191	7,085	5,096,241					9,371,744
1906	25,498	5,526,321	7,319	5,685,315					10,523,185
1907	28,833	6,328,911	9,328	11,604,834					20,543,639
1908	29,040	6,780,789	7,489	8,521,139	5,012,147	28.7	12,190,673	71.3	17,502,820
1909	22,507	7,811,578	9,996	16,459,322	7,378,057	21.8	26,342,691	78.2	33,720,748
1910	25,337	8,931,700	11,462	21,777,297	7,883,614	18.3	35,106,994	81.7	42,990,608
1911	25,585	9,172,192	10,370	18,231,622	7,792,907	20.5	30,237,446	79.5	38,030,353
1912	27,371	10,237,335	11,785	24,636,190	9,376,529	19.7	38,210,716	80.3	47,587,245
1913	28,654	12,078,041	10,739	24,238,788	11,130,875	21.3	40,923,038	78.7	52,053,913
1914	26,125	12,050,856	7,742	15,636,411	9,382,206	25.3	27,641,031	74.7	37,023,237
1915	21,575	9,338,207	6,415	7,385,101	6,789,423	44.7	8,409,380	55.3	15,198,803
1916	23,002	9,839,029	6,800	10,660,839	7,486,962	31.7	16,046,529	68.3	23,583,491
1917	21,588	9,831,694	6,544	10,259,772	5,964,369	26.8	16,274,566	73.2	22,238,935
1918	18,909	7,800,972	6,791	9,616,200	3,369,477	17.8	15,514,142	82.2	18,883,619
1919	20,682	8,735,973	4,092	5,259,173	4,865,831	48.7	5,129,435	51.3	9,995,266
1920	23,038	8,521,643	3,826	3,838,890	4,094,044	46.9	4,641,339	53.1	8,735,383
1921	25,720	10,079,388	2,969	2,330,178	4,562,028	48.5	4,844,993	51.5	9,407,021

St. Andrew's Canal opened for traffic in 1910. Origin of cargo not shown prior to 1908.—Le canal St-André fut ouvert au trafic en 1910. Aucune statistique d'origine n'apparait avant 1908.

Table XXX—Traffic through SAULT STE. MARIE Canals

Canadian Lock									
Years Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total No. Nombre total	Vessel Tonnage Tonnage total	Freight Tons Tonnage des cargaisons		
	No. Nombre	Tonnage Tonnage	No. Nombre	Tonnage Tonnage			Canadian Canadiennes	Percent- age Pourcen- tage	United States Etats-Unis
1900	1,790	577,310	1,291	1,617,438	3,081	2,194,748	-	-	-
1901	2,796	775,151	1,408	1,674,597	4,204	2,449,748	-	-	-
1902	3,080	1,366,930	1,964	3,237,372	5,044	4,604,302	-	-	-
1903	2,711	1,615,939	1,640	3,146,807	4,351	4,762,746	-	-	-
1904	2,637	1,555,042	1,325	2,675,663	3,962	4,230,705	-	-	-
1905	3,970	1,803,288	1,692	2,734,349	5,662	5,537,637	-	-	-
1906	3,922	1,959,252	1,758	4,349,872	5,680	6,359,124	-	-	-
1907	3,217	2,154,688	3,132	9,961,281	6,349	12,115,969	-	-	-
1908	3,289	2,603,232	2,004	7,035,655	5,293	9,638,887	2,092,231	16.39	10,666,985
1909	2,597	2,988,936	3,734	14,850,738	6,331	17,839,674	3,366,495	12.08	24,494,750
1910	2,744	3,173,494	5,228	20,187,704	7,972	23,361,198	3,378,268	9.28	33,017,419
1911	2,713	3,108,880	4,068	16,252,340	6,781	19,361,220	3,177,581	10.27	27,774,128
1912	2,643	3,296,229	5,213	22,536,015	7,856	25,832,244	4,090,362	10.31	35,579,293
1913	3,279	3,793,434	5,006	22,181,007	8,285	25,974,441	4,954,734	11.60	37,744,590
1914	3,011	3,473,292	2,966	13,827,870	5,977	17,301,162	3,609,747	13.08	23,989,437
1915	3,690	3,011,003	1,331	5,443,812	4,331	8,484,815	2,561,734	33.05	5,189,223
1916	4,595	4,089,937	2,094	8,703,187	6,689	12,793,124	4,155,911	24.72	12,657,738
1917	3,199	3,182,560	2,138	8,712,604	5,337	11,895,564	2,875,510	18.62	12,571,502
1918	3,067	2,436,500	1,992	7,594,042	5,059	10,030,542	1,336,861	10.35	11,576,850
1919	3,140	2,817,096	929	3,671,634	4,069	6,488,720	1,606,311	38.82	2,531,774
1920	3,239	2,415,775	771	2,725,431	4,010	5,141,206	1,286,251	51.91	1,191,567
1921	3,464	2,676,320	399	1,115,072	3,863	3,791,392	1,483,444	74.26	514,148

Table XXXI—Traffic on the WELLAND Canal
Tableau XXXI—Trafic sur le canal WELLAND

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total No. Nombre total	Vessel Tonnage Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada Provenant du Canada-		Originating in United States Provenant des Etats-Unis		Total Tons Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total	
1900.....	1,765	575,391	634	437,431	2,399	1,012,812	-	-	-	-	719,360
1901.....	1,101	413,597	445	391,983	1,547	805,580	-	-	-	-	620,200
1902.....	1,011	339,357	557	432,376	1,568	825,723	-	-	-	-	665,387
1903.....	955	465,296	832	571,700	1,787	1,036,996	-	-	-	-	1,002,919
1904.....	799	415,049	634	416,964	1,433	852,013	-	-	-	-	811,371
1905.....	768	479,389	827	622,106	1,595	1,101,495	-	-	-	-	1,092,050
1906.....	826	602,876	670	617,152	1,536	1,250,028	-	-	-	-	1,201,967
1907.....	1,127	753,713	855	830,000	1,982	1,583,713	-	-	-	-	1,614,132
1908.....	1,531	992,237	820	670,934	2,351	1,663,171	776,245	45.57	927,208	54.43	1,703,453
1909.....	1,724	1,185,974	709	677,884	2,433	1,863,858	1,050,241	51.84	975,710	48.16	2,025,951
1910.....	1,852	1,461,499	692	687,018	2,544	2,148,517	1,196,946	41.45	1,129,341	48.55	2,326,290
1911.....	1,944	1,541,548	816	755,331	2,760	2,297,179	1,296,480	51.09	1,241,149	48.91	2,537,629
1912.....	1,945	1,811,965	659	864,535	2,605	2,679,500	1,553,116	54.46	1,258,799	45.54	2,851,915
1913.....	2,411	2,376,778	818	787,752	3,229	3,164,530	2,093,406	58.63	1,177,808	41.37	3,570,714
1914.....	2,902	2,878,483	790	757,212	3,692	3,635,695	2,013,619	52.15	1,817,350	47.85	3,860,969
1915.....	2,126	2,032,348	776	822,847	2,922	2,855,195	1,426,256	46.59	1,634,756	53.41	3,061,012
1916.....	2,009	1,794,732	847	718,897	2,929	2,513,619	1,054,480	41.47	1,190,484	58.53	2,544,964
1917.....	2,554	2,284,873	697	491,388	3,251	2,776,261	981,914	39.43	1,598,678	60.57	2,490,542
1918.....	2,088	1,750,501	1,104	815,088	3,192	2,565,589	495,607	22.79	1,678,691	77.21	2,174,298
1919.....	2,344	1,924,419	869	691,545	3,213	2,615,964	1,079,087	40.71	1,091,092	50.29	2,170,779
1920.....	2,430	2,013,817	694	514,439	3,124	2,528,256	717,452	31.52	1,558,620	68.48	2,276,072
1921.....	3,038	2,761,228	732	568,143	3,770	3,329,371	1,036,410	33.69	2,040,012	66.31	3,076,422

SESSIONAL PAPER No. 20a

Tableau XXX—Trafic par les canaux du SAULT STE-MARIE

Ecluse canadienne				Canadian and United States Locks—Ecluses canadienne et américaine				
		Lockages — Passages d'écluses	Days Open — Jours d'ouver- ture	Vessels — Navires		Freight — Fret	Percentage through Canadian Canal — Pourcentage par le canal canadien	Year — Année
Percent- age — Pourcen- tage	Total — Total	No. — Nombre	No. — Nombre	No. — Nombre	Tonnage — Tonnage	Tons — Tonnes		
-	2,035,677	2,205	238	19,452	22,315,834	25,643,073	8	.....1900
-	2,820,394	2,910	246	20,041	24,626,976	28,403,065	10	.....1901
-	4,729,268	3,418	264	22,659	31,955,582	35,961,146	13	.....1902
-	5,511,868	3,242	256	18,596	27,736,444	34,674,437	16	.....1903
-	5,030,705	3,022	241	16,120	24,364,138	31,546,106	16	.....1904
-	5,473,406	4,031	255	21,679	36,617,699	44,270,680	12	.....1905
-	6,574,039	4,152	253	22,155	41,098,324	51,751,080	13	.....1906
-	15,588,165	4,596	238	20,437	44,087,974	58,217,214	27	.....1907
83.61	12,759,216	3,667	235	15,181	31,091,730	41,390,557	31	.....1908
87.92	27,861,245	5,046	240	19,204	46,751,717	57,895,149	48	.....1909
90.72	36,395,687	6,110	218	20,899	49,856,123	62,363,218	58	.....1910
89.73	30,951,709	6,802	236	18,673	41,653,488	53,477,216	58	.....1911
89.69	39,669,655	6,200	240	22,778	56,736,807	72,472,676	55	.....1912
88.40	42,699,324	6,266	246	23,795	57,989,710	79,718,344	54	.....1913
86.92	27,599,184	4,712	239	18,717	41,986,339	55,369,934	50	.....1914
66.95	7,750,957	4,374	248	21,233	56,399,147	71,290,304	11	.....1915
75.28	16,813,649	4,777	245	25,407	69,824,463	91,888,219	18	.....1916
81.38	15,447,092	4,142	237	22,885	65,307,233	89,813,898	17	.....1917
89.65	12,913,711	4,034	241	20,610	61,100,244	85,680,327	15	.....1918
61.18	4,138,085	3,174	247	17,587	50,092,721	68,235,608	6	.....1919
48.09	2,477,818	3,076	244	18,848	58,196,498	79,279,630	3	.....1920
25.74	1,997,592	3,066	251	12,824	32,187,795	48,254,116	4	.....1921

Table XXXII—Traffic on the ST. LAWRENCE Canals

Tableau XXXII—Trafic sur les canaux du ST-LAURENT

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada — Provenant du Canada-		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total — Tons — Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	
1900.....	8,737	2,033,206	921	105,151	9,658	2,138,357	-	-	-	-	1,309,066
1901.....	7,695	1,859,135	1,330	176,187	9,025	2,035,322	-	-	-	-	1,208,296
1902.....	7,416	1,690,532	984	151,025	8,400	1,841,557	-	-	-	-	1,093,133
1903 ..	8,446	2,126,088	1,252	261,125	9,698	2,387,213	-	-	-	-	1,681,206
1904.....	7,532	1,858,385	1,146	278,864	8,678	2,137,249	-	-	-	-	1,427,316
1905	7,784	1,955,385	1,212	412,816	9,996	2,368,201	-	-	-	-	1,752,855
1906.....	8,213	2,019,579	1,258	298,118	9,471	2,317,697	-	-	-	-	1,636,117
1907.....	8,734	2,362,679	1,352	433,448	10,086	2,796,127	-	-	-	-	2,100,466
1908.....	6,598	2,184,280	1,427	516,267	8,025	2,700,547	1,261,651	62.79	747,451	37.21	2,009,102
1909 ..	8,135	2,476,977	1,136	489,232	9,271	2,966,209	1,710,797	70.96	699,842	29.04	2,410,629
1910.....	8,834	2,910,395	1,392	482,144	10,226	3,392,539	1,973,441	71.48	787,311	28.52	2,760,752
1911.....	8,367	3,103,957	1,556	918,078	9,923	3,923,035	2,063,861	66.45	1,041,847	33.55	3,105,708
1912.....	9,201	3,496,502	1,805	846,333	11,006	4,342,835	2,340,143	67.30	1,137,015	32.70	3,477,188
1913.....	9,845	4,240,399	1,811	961,371	11,656	5,201,770	2,837,019	65.94	1,465,408	34.06	4,302,427
1914.....	8,982	4,505,235	1,263	776,490	10,245	5,281,725	2,738,649	62.36	1,652,844	37.64	4,391,493
1915.....	7,099	3,422,991	1,542	841,792	8,641	4,264,783	2,024,755	59.39	1,384,712	40.61	3,409,467
1916.....	6,617	3,129,072	1,678	1,016,367	8,325	4,145,439	1,581,195	46.95	1,786,869	53.05	3,368,064
1917.....	7,327	3,511,986	1,374	819,102	8,701	4,331,088	1,370,533	40.42	2,020,611	59.58	3,391,144
1918.....	5,687	2,839,918	1,610	970,107	7,297	3,810,025	880,940	29.39	2,140,194	70.61	3,031,134
1919.....	5,882	3,107,773	1,066	769,172	6,948	3,876,945	1,498,322	51.82	1,393,297	48.18	2,891,619
1920.....	6,145	3,233,029	813	442,250	6,958	3,675,279	1,285,272	41.89	1,782,690	58.11	3,067,962
1921.....	8,406	3,939,233	804	545,610	9,210	4,484,843	1,547,743	41.45	2,186,322	58.55	3,734,065

Table XXXIII—Traffic on the CHAMBLY Canals
Tableau XXXIII—Trafic sur les tronçons du canal CHAMBLY

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada — Provenant du Canada		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total Tons — Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	
1900	664	87,580	2,177	213,175	2,841	300,755	—	—	—	—	348,561
1901	716	91,371	2,061	214,463	2,777	305,834	—	—	—	—	359,798
1902	1,267	141,083	2,524	246,368	3,791	387,451	—	—	—	—	379,442
1903	936	110,448	2,509	232,560	3,445	343,008	—	—	—	—	346,571
1904	795	101,937	2,680	261,029	3,475	362,966	—	—	—	—	448,187
1905	719	97,012	2,624	282,100	3,343	379,112	—	—	—	—	447,069
1906	801	99,313	3,089	305,411	3,890	404,724	—	—	—	—	498,939
1907	603	98,638	3,576	352,627	4,179	451,265	—	—	—	—	625,282
1908	685	74,213	2,909	280,730	3,594	354,943	379,674	75.44	123,602	24.56	503,276
1909	670	97,535	4,055	411,019	4,725	508,554	623,421	82.89	126,696	17.11	752,117
1910	619	97,797	3,600	369,449	4,219	467,246	525,700	78.54	143,599	21.46	669,299
1911	497	51,451	3,511	367,978	4,008	419,429	443,846	74.00	155,983	26.00	599,829
1912	486	45,550	3,319	344,435	3,705	389,985	447,702	72.40	170,713	27.60	618,415
1913	472	62,140	2,725	273,671	3,197	335,811	358,801	64.58	196,801	35.42	555,602
1914	346	52,736	2,348	241,672	2,694	294,408	308,091	70.82	128,814	29.48	436,905
1915	488	58,998	2,301	235,193	2,789	294,191	292,191	61.04	186,516	38.96	478,707
1916	508	64,054	1,811	186,298	2,319	250,362	257,181	64.46	141,796	35.54	398,977
1917	400	65,806	2,060	202,970	2,460	268,776	281,292	64.69	153,526	35.31	434,818
1918	571	86,402	1,726	177,320	2,297	263,722	262,556	71.12	106,630	28.88	369,186
1919	383	65,604	1,040	107,605	1,423	173,209	138,420	56.97	104,541	43.03	242,961
1920	500	77,666	1,295	134,978	1,795	212,644	228,022	70.09	97,300	29.91	325,322
1921	394	58,869	844	87,931	1,238	146,800	82,421	45.72	97,859	54.28	180,280

Table XXXIV—Traffic on ST. PETER'S Canal
Tableau XXXIV—Trafic sur le canal ST-PIERRE

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada — Provenant du Canada		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total — Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	
900	1,621	115,316	7	467	1,628	115,783	-	-	-	-	73,813
901	1,738	119,817	7	933	1,745	120,750	-	-	-	-	88,257
902	1,664	113,975	7	871	1,671	114,846	-	-	-	-	73,538
903	1,749	118,304	11	1,760	1,789	119,093	-	-	-	-	90,864
904	1,647	99,479	7	1,020	1,654	100,499	-	-	-	-	73,416
905	1,586	103,796	9	1,163	1,595	104,959	-	-	-	-	81,077
906	1,416	94,240	2	477	1,418	94,717	-	-	-	-	76,327
907	1,335	91,116	2	355	1,337	91,471	-	-	-	-	73,167
908	1,380	95,560	-	-	1,380	95,560	72,015	100.00	-	-	72,015
909	1,428	102,423	11	1,203	1,439	103,626	79,156	99.12	700	0.88	79,856
910	1,466	106,242	4	811	1,470	107,053	85,722	99.73	220	0.27	85,951
911	1,260	89,270	-	-	1,260	89,270	75,298	100.00	-	-	75,298
912	1,205	88,519	8	626	1,213	89,145	74,509	99.60	300	0.40	74,809
913	1,324	94,890	13	1,048	1,337	95,938	71,514	100.00	-	-	71,514
914	1,192	80,122	8	413	1,200	80,665	54,164	99.97	16	0.03	54,180
915	71	5,050	-	-	71	5,650	2,895	100.00	-	-	2,895
916	133	9,201	-	-	133	9,201	9,629	100.00	-	-	9,629
917	1,144	82,405	2	89	1,146	82,494	62,254	100.00	-	-	62,254
918	1,067	68,741	4	546	1,071	69,287	59,716	100.00	-	-	59,716
919	1,155	78,412	17	1,522	1,172	79,934	64,879	100.00	-	-	64,879
920	1,194	82,908	8	524	1,202	83,432	61,373	100.00	-	-	61,373
921	1,169	76,327	8	698	1,117	77,025	56,123	100.00	-	-	56,123

SESSIONAL PAPER No. 20a

Table XXXV—Traffic on the MURRAY Canal
Tableau XXXV—Trafic sur le canal MURRAY

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada — Provenant du Canada-		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total Tons — Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	
1900.....	705	210,983	40	2,196	745	213,179	-	-	-	-	• 19,067
1901.....	814	221,951	36	1,381	850	223,332	-	-	-	-	29,535
1902.....	793	222,965	37	1,032	830	223,997	-	-	-	-	35,178
1903.....	733	214,019	29	1,561	762	215,580	-	-	-	-	30,389
1904.....	706	215,529	62	5,776	768	221,305	-	-	-	-	28,439
1905.....	650	224,360	57	4,477	707	228,837	-	-	-	-	29,421
1906.....	750	233,780	11	392	761	234,172	-	-	-	-	27,727
1907.....	1,018	229,896	35	727	1,053	230,623	-	-	-	-	52,402
1908.....	927	204,247	71	3,034	998	207,281	12,595	48.63	13,306	51.37	25,901
1909.....	886	265,554	71	2,573	957	268,127	79,254	77.48	23,037	22.52	102,291
1910.....	1,240	378,037	68	1,413	1,308	379,450	170,680	95.92	7,261	4.08	177,941
1911.....	1,356	368,189	84	3,021	1,440	371,210	159,409	97.52	4,048	2.48	163,457
1912.....	1,010	386,302	75	2,761	1,085	389,063	167,520	98.49	2,561	1.51	170,081
1913.....	1,224	394,494	53	2,133	1,277	397,627	162,095	89.76	18,841	1.24	180,576
1914.....	914	210,747	57	2,889	971	213,636	80,946	96.47	2,961	3.53	83,907
1915.....	552	124,506	48	1,407	600	125,913	27,942	90.93	2,786	9.07	30,728
1916.....	649	108,260	30	1,025	679	109,285	45,085	96.58	1,595	3.42	46,680
1917.....	866	134,929	25	2,570	891	137,499	54,405	94.45	3,198	5.55	57,603
1918.....	438	114,573	15	1,146	453	115,719	43,901	98.14	834	1.86	44,735
1919.....	586	152,610	21	2,434	607	155,044	107,547	99.35	703	0.65	108,250
1920.....	751	142,812	33	812	784	143,624	134,707	98.88	1,528	1.12	136,235
1921.....	432	57,726	53	1,145	485	58,871	45,280	100.00	-	-	45,280

Table XXXVI—Traffic on the OTTAWA Canals
Tableau XXXVI—Trafic sur les canaux de l'OTTAWA

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transport				
							Originating in Canada — Provenant du Canada-		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total
	No.	Tonnage	No.	Tonnage			Tons	Percent of Total	Tons	Percent of Total	Tons
	— Nombre		— Nombre				— Tonnes	— Pour- centage du total	— Tonnes	— Pour- centage du total	— Tonnes
1900.....	1,910	250,048	204	20,068	2,114	270,116	—	—	—	—	389,145
1901.....	1,662	241,981	159	15,577	1,821	257,558	—	—	—	—	445,862
1902.....	1,803	239,282	103	10,175	1,906	249,457	—	—	—	—	444,682
1903.....	1,965	253,905	129	12,559	2,094	266,464	—	—	—	—	436,473
1904.....	1,712	217,515	93	9,315	1,805	226,830	—	—	—	—	335,993
1905.....	1,834	226,439	318	31,458	2,152	257,897	—	—	—	—	390,771
1906.....	1,922	235,179	285	27,666	2,207	262,845	—	—	—	—	397,415
1907.....	1,801	246,790	233	22,455	2,034	269,245	—	—	—	—	336,850
1908.....	1,773	215,183	109	10,597	1,882	225,780	258,527	100.00	—	—	258,527
1909.....	1,935	365,984	246	24,619	2,181	390,603	331,104	98.27	5,835	1.73	336,939
1910.....	2,189	410,907	412	41,963	2,601	452,820	377,268	97.93	7,993	2.07	385,261
1911.....	2,109	377,925	304	30,536	2,413	408,461	312,269	97.56	7,802	2.44	320,071
1912.....	2,662	480,751	397	40,598	3,059	521,349	383,515	97.75	8,835	2.25	392,350
1913.....	2,647	497,649	291	29,718	2,938	527,367	358,465	98.09	6,973	1.91	365,438
1914.....	2,197	392,516	275	27,257	2,472	419,773	325,059	96.99	10,073	3.01	335,132
1915.....	1,649	297,434	391	39,464	2,040	336,898	267,406	98.18	4,964	1.82	272,370
1916.....	1,659	302,012	328	33,851	1,987	335,863	226,381	95.26	11,270	4.74	237,651
1917.....	1,514	293,997	282	29,085	1,696	323,082	200,953	93.53	13,882	6.47	214,835
1918.....	1,165	218,992	323	34,498	1,488	253,490	159,700	95.53	7,470	4.47	167,170
1919.....	1,642	286,089	148	15,019	1,790	301,108	215,178	98.50	3,260	1.50	218,438
1920.....	1,373	249,934	178	19,195	1,551	269,129	226,594	97.12	6,735	2.88	233,329
1921.....	1,706	229,469	101	11,130	1,807	240,599	168,278	97.97	3,491	2.03	171,769

Tableau XXXVII—Traffic on the RIDEAU Canals
Tableau XXXVII—Trafic sur le tronçons du canal RIDEAU

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada — Provenant du Canada		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total
							Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage							
1900.....	2,351	178,456	228	13,059	2,579	191,515	—	—	—	—	75,432
1901.....	2,327	157,096	187	7,153	2,514	164,249	—	—	—	—	56,376
1902.....	2,614	163,339	257	7,230	2,871	170,569	—	—	—	—	50,879
1903.....	3,673	160,205	293	9,374	3,966	169,579	—	—	—	—	61,120
1904.....	3,750	162,462	292	7,183	4,042	169,645	—	—	—	—	55,120
1905.....	4,374	178,804	341	7,755	4,715	186,559	—	—	—	—	59,864
1906.....	5,621	213,302	246	6,227	5,867	207,529	—	—	—	—	82,159
1907.....	6,213	184,055	143	3,941	6,356	187,996	—	—	—	—	82,369
1908.....	7,832	186,018	149	3,922	7,981	189,940	77,519	86.50	12,121	13.50	89,640
1909.....	2,202	154,267	34	2,054	2,236	156,321	77,643	84.61	14,131	15.39	91,774
1910.....	2,749	176,447	66	6,795	2,815	183,242	121,043	89.74	13,838	10.26	134,881
1911.....	3,031	222,562	31	3,038	3,062	225,600	159,738	92.75	12,489	7.25	172,227
1912.....	2,960	208,689	9	887	2,969	209,576	146,963	91.78	13,170	8.22	160,133
1913.....	2,798	200,898	22	2,088	2,820	202,986	157,746	92.13	13,477	7.87	171,223
1914.....	2,600	176,904	35	2,611	2,635	179,575	142,203	93.72	9,536	6.28	151,739
1915.....	2,070	144,787	6	586	2,076	145,373	114,358	94.68	6,423	5.32	120,781
1916.....	1,672	117,341	12	1,214	1,684	118,555	98,653	93.57	6,777	6.43	105,430
1917.....	1,504	105,666	16	1,964	1,520	107,630	81,330	96.19	3,219	3.81	84,549
1918.....	1,156	75,478	8	3,316	1,164	78,803	50,663	93.58	3,473	6.42	54,136
1919.....	1,833	122,576	2	192	1,835	122,768	99,371	95.97	4,168	4.03	103,539
1920.....	1,709	118,751	9	1,124	1,718	119,875	95,002	97.10	2,835	2.90	97,837
1921.....	1,441	99,832	2	204	1,443	100,036	92,015	96.85	2,997	3.15	95,012

Table XXXVIII—Traffic on the TRENT Canals
Tableau XXXVIII—Trafic sur les tronçons du canal de TRENT

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des Etats-Unis		Total No. — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada — Provenant du Canada		Originating in United States — Provenant des Etats-Unis		Total
							Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pour- centage du total	Tons — Tonnes
	No. — Nombre	Tonnage	No. — Nombre	Tonnage							
1900.....	2,212	100,970	—	—	2,212	100,970	—	—	—	—	43,572
1901.....	2,011	100,165	—	—	2,011	100,165	—	—	—	—	36,532
1902.....	2,550	154,232	—	—	2,550	154,232	—	—	—	—	41,690
1903.....	2,599	148,628	—	—	2,599	148,628	—	—	—	—	42,407
1904.....	2,273	126,702	14	91	2,287	126,793	—	—	—	—	45,689
1905.....	2,041	122,718	5	17	2,046	122,735	—	—	—	—	45,231
1906.....	1,987	80,800	—	—	1,987	80,800	—	—	—	—	28,495
1907.....	4,785	207,336	—	—	4,785	207,336	—	—	—	—	69,806
1908.....	5,025	225,819	—	—	5,025	225,819	81,690	100.00	—	—	81,690
1909.....	3,730	173,928	—	—	3,730	173,928	59,952	100.00	—	—	59,952
1910.....	3,442	172,085	—	—	3,442	172,085	46,263	100.00	—	—	46,263
1911.....	4,165	196,973	—	—	4,165	196,973	57,290	100.00	—	—	57,290
1912.....	3,998	208,855	—	—	3,998	208,855	77,150	100.00	—	—	77,150
1913.....	3,666	217,081	—	—	3,666	217,081	58,800	100.00	—	—	58,800
1914.....	3,647	174,647	—	—	3,647	174,647	67,715	100.00	—	—	67,715
1915.....	3,433	172,780	—	—	3,433	172,780	49,904	100.00	—	—	49,904
1916.....	3,495	165,486	—	—	3,495	165,486	45,009	100.00	—	—	45,009
1917.....	2,967	142,979	—	—	2,967	142,979	48,924	100.00	—	—	48,924
1918.....	3,540	171,996	9	137	3,549	172,133	64,893	100.00	—	—	64,893
1919.....	3,594	155,895	—	—	3,594	155,895	52,953	100.00	—	—	52,953
1920.....	5,543	160,584	25	137	5,568	160,721	53,596	99.88	64	.12	53,660
1921.....	5,196	152,870	26	245	5,222	153,115	44,083	99.63	164	.37	44,247

SESSIONAL PAPER No. 20a

Table XXXIX—Traffic on ST. ANDREW'S Canal
Tableau XXXIX—Trafic sur le canal ST-ANDRÉ

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		Freight Carried — Fret transporté
	No. — Nombre	Tonnage	Canadian — Canadien
1910.....	202	44,887	8,283
1911.....	423	111,437	47,135
1912.....	1,260	210,973	95,549
1913.....	988	199,278	81,295
1914.....	334	106,044	42,013
1915.....	1,087	97,710	21,982
1916.....	552	58,934	13,438
1917.....	113	26,093	7,174
1918.....	130	28,062	4,640
1919.....	123	25,499	3,763
1920.....	154	26,367	5,775
1921.....	534	27,514	6,231

This canal is used only by Canadian vessels.—Seuls les navires canadiens se servent de ce canal.

